

MAGYAR Bányászlap

Hungarian Miners' Journal

THE HUNGARIAN MINERS JOURNAL HAS MORE SUBSCRIBERS THAN ANY OTHER THREE HUNGARIAN WEEKLIES IN THE UNITED STATES

THE HUNGARIAN MINERS JOURNAL VISITS MORE THAN ELEVEN HUNDRED MINING CAMPS AND MORE THAN FOURTEEN THOUSAND HOMES

VOLUME XXXV. ÉVFOLYAM

DETROIT, MICHIGAN — PITTSBURGH, PA.

1948. APRILIS 29.

NUMBER 18. SZÁM

Fogas jogi kérdés az új tiltó parancs

Goldsborough bíró kiadta tiltó parancsát, hogy a United Mine Workers of America vagy John L. Lewis, mint annak elnöke nyolcvan napon belül nem hívhatják ki a bányászokat munkából.

A United Mine Workers of America szerződése a bányatársaságokkal, mint e lap olvasói tudják, június 30-án lejár. És azt is tudják, hogy a bányászok, ha nincsen szerződésük — nem dolgoznak.

Jogászai körökben most roppant érdeklődéssel várják Goldsborough bíró új tiltó parancsának fejleményeit abban az esetben, ha június 30-ikára nem lenne a bányászoknak új szerződésük — és azok nem dolgoznának tovább. A tiltó parancs megsértésének minősítene-e azt Goldsborough bíró és új büntetést szabana-e ki a United Mine Workers of America és John L. Lewis ellen?

A MUNKÁSSZERVEZETEK A Bányászok MELLETT

A bányászok nyugdíj harca nagyon érdekes és öröndetes jelenséggel szolgált. E lap minden olvasója tudja és így semmi újat nem mondunk a Magyar Bányászlap olvasóinak azzal, ha említjük, hogy John L. Lewis személye nem népszerű az Egyesült Államok szervezett munkásai körében. Különösen nem az a Taft-Hartley törvény érvénybelépte óta. Nagyon sok munkás őt okolja ezért, mert ezt a törvényt hozták. Azt hiszik, John L. Lewisnek az utolsó években folytatott politikája nélkül erre a törvényre nem került volna sor.

Erről a kérdéssel lehet vitálokzni, de nekünk most nem ez a célunk.

Mi egyszerűen azt akarjuk örömmel jelteni a Magyar Bányászlap olvasóinak, miszerint nyugdíj harcuk öröndetes jelenséggel szolgált. Azzal, hogy sok olyan szervezet a bányászok mellett nyilatkozott meg, — melyektől ez meglepetés számba ment.

A Magyar Bányászlap olvasói tudják, hogy John L. Lewis személye különösen a C.I.O. szervezeteihez tartozó munkások között nem kedvelt. Amikor 1940-ben hirdette és most már bebizonyosodott náci pénzen fizetett rádió beszédét elmondta, bejelentette, hogy ha a C.I.O. munkások nem követik Rooseveltt eleni harcában, lemond a C.I.O. elnökségről — és ezt a fenyegetést mint e lap olvasói tudják, be kellett váltania. Aztán kivitte a United Mine Workerst a C.I.O.-ból és megkezdte a hirdeti 50-ik kerület szervezetét, kimondottan azzal a céllal, hogy a C.I.O. különféle szervezeteit megbontsa, azoknak tagságát átvigye Katherine lányá által irányított szervezetébe.

Azóta — a C.I.O. ellen harcolt állandóan. Erősen és kemény károkat okozva egykori barátja és fegyvertársa Phillip Murray által irányított szervezetnek.

Az American Federation of Laborba való visszatérte után — e nagy szervezeten keresztül próbált Phillip Murrayt és szervezeteinek mennél többet ártani.

Az 50-ik kerület szervezése tömörked pénz emésztett — a bányászok pénztárából, — de John L. Lewis semmi pénzt nem sokait, ha arról volt szó, hogy valamelyik C.I.O. szerve-

vezet egy-egy lokaljának elégedetlen tagjait átvigye Katherine uramla alá.

Ebből ered a C.I.O.-ba szervezett munkások gyűléte Lewis ellen.

És épen ezért volt a múlt héten meglepő, hogy a C.I.O. munkás testületek is — a United Mine Workers of America és John L. Lewis mellett foglaltak állást.

Pennsylvania állami C.I.O. szervezetei épen Philadelphian tartották évi gyűlésüket, amikor híre érkezett, hogy a United Mine Workers of America 1,400,000 dollárra, John L. Lewis külön 20,000 dollárra büntette Goldborough bíró.

Már ekkor — elítélőleg nyilatkoztak az ítélet ellen.

Amikor meg arról érkezett hír, hogy új tiltó parancsot adott ki a bíró, melyben a Taft-Hartley törvényre hivatkozva 80 napra megtiltolt újabb munkaszünetet — a határozati javaslat bizottság elnökét James J. Thomast utasították, a bizottság szerkeszzen határozati javaslatot, melyben élesen ítélik el Goldsborough bíró rendelkezését, tiltakozzanak az ellen, hogy igazságügyi-miniszterünk a union ellen tiltó parancsokkal harcoljon és biztosítsa a United Mine Workerst és John L. Lewist is arról, hogy mellettük állnak a harcban és ügyüket magukévé teszik és erről értesítsék a United Mine Workerst is meg John L. Lewist is

William Green az American Federation of Labor elnöke a szervezete nevében ítélt el Goldsborough bíró rendelkezéseit és ő is biztosította a bányászokat együttérzéséről.

Örömmel tapasztaltuk, hogy a unionok vezetői belátták, hogy e nyugdíjharc nemcsak a bányászoké, — hanem minden munkásé ebben az országban. Mert egészen biztos, hogy a bányászok nyugdíja nem marad elszigetelt jelenségként, — hanem a többi munkásszervezetek is megkezdik majd a harcot tagjaik nyugdíjának biztosítása érdekében. A nyugdíj kérdésben a bányászok, — mint annyi másban is — utóször munkát végeztek és jól esik látni, hogy ezt az ország munkásvezérei és a tagok is méltányolják és a bányászok mellé álltak, — amikor azok ellen a kormány nevében az igazságügyi-miniszter tiltó parancsokkal hadakozik.

A bányabárók új bombája

John L. Lewis a nyugdíj harc befejezését ezzel a rövid távú tudattal a bányászokkal: "Nyugdíj biztosítva. Szerződés betartva."

A bányászok e rövid táviratból azt következtethették, hogy a nyugdíj úgy lett biztosítva, hogy — a tervezet a bányabárók megbízottja is elfogadta, magáévá tette és így valóban pont kerülhet az ügy végére.

Csak később derült ki, — hogy ez nem így van. Csak mikor a megegyezés részleteit is közreadták, akkor tudhaták meg a bányászok is és mások is, akiket az ügy érdekel, hogy — még egészen biztosan sok harc lesz addig, amíg a Bányász Jóléti Alap a nyugdíj fizetést megkezdheti.

Kiderült, hogy Ezra Van Horn, aki a bányatársaságokat képviseli a Jóléti Alapban, a leges szenátor javaslatához, mely szerint minden 62 éves betöltött bányász, aki 20 évet töltött bányamunkában havi 100 dollár nyugdíjat kaphasson és ezt megkaphassák azok is, akik 1946 május 28 óta abbahagyták a munkát — épen úgy nem járult ehhez, mint John L. Lewis eredeti javaslatához. Bridges szenátor javaslatával csak ketten szavaztak — a szenátor és John L. Lewis. A Jóléti Alap szabályai szerint azonban két trustee szavazata is elég ahhoz, hogy valamilyen rendelkezést keresztül lehessen vinni.

John L. Lewis bizonyára abban reménykedett, hogy Ezra Van Horn bár a javaslatot nem fogadta el, a Taft-Hartley törvényre hivatkozva, még se támad ellene.

A múlt hét szerdáján azonban Ezra Van Horn a bányatársaságok nevében a szövetségi bírósághoz fordult és azt

kerlte, tiltsa meg, hogy a Jóléti Alapból nyugdíjat folyósítsanak addig, — míg a bíróság előtt el nem dül, hogy az sérti-e a Taft-Hartley törvény rendelkezéseit vagy sem.

A union ügyvédei persze közbelépnek és kérik a bíróságtól, hogy ne adjon helyet a bányabárók rendelkezésének — kérdés azonban, a bíróság majd melyik oldalnak ad igazat, a bányabáróknak-e vagy a bányászoknak.

Ilyképpen a harc tovább folyik a nyugdíj kérdés ügyében és a bíróság dolga most már eldönteni, hogy megkezdhetik-e a Bridges szenátor javaslatát a kifizetéseket vagy sem.

Addig mindenestre a Jóléti Alap hivatalában igyekeznek a kerületeken keresztül a bányászok adatait beszerezni, hogy végre tisztába jöjjenek azzal, hány bányász kaphat azonnal nyugdíjat.

De nemcsak a sajtó irodák ontották az ilyen lélekmegeztő cikkeket. A bányaurak gondoskodtak arról is, hogy — a nagy hírszolgálati irodák útján is jussanak ilyen hírekhez az újságok. Arra az esetre számíthatunk, hogy ha lennének olyan lapok, melyek a bányabáró érdekes csoport sajtóirodáiból érkező cikkeket nem adnák le — talán leadnák a hírszolgálati úgynökség útján kapott hírt.

A múlt héten tartotta a Pittsburgh Consolidation Coal Co. az ország egyik legnagyobb puhaszén érdekeltsége évi nagygyűlését, — ahol George

H. Love a társaság elnöke nagy beszédet tartott, hogy a bányászok nyugdíja milyen nagy terhet jelent a bányászok nyugdíja. Némelyek már egyenesen azt írták, hogy legalább 50 centet kell majd tonnáként az alap pénztárába befizetni, hogy fusson majd a bányászok nyugdíjára.

De nemcsak a sajtó irodák ontották az ilyen lélekmegeztő cikkeket. A bányaurak gondoskodtak arról is, hogy — a nagy hírszolgálati irodák útján is jussanak ilyen hírekhez az újságok. Arra az esetre számíthatunk, hogy ha lennének olyan lapok, melyek a bányabáró érdekes csoport sajtóirodáiból érkező cikkeket nem adnák le — talán leadnák a hírszolgálati úgynökség útján kapott hírt.

A múlt héten tartotta a Pittsburgh Consolidation Coal Co. az ország egyik legnagyobb puhaszén érdekeltsége évi nagygyűlését, — ahol George

Love elnök ur beszéde is azért mondódott el, hogy növelje a bányászok elleni hangukat a közönség körében.

ták: csak akkor veszik fel újra a munkát, ha a union és John L. Lewis ellen folyó összes perekben elhangzanak az ítéletek.

John L. Lewis maga kérte a bányászokat a munka felvételére. Személyes üzenettel fordult a United Mine Workers of America tagjaihoz és szólította fel őket, hogy most már valamennyien kezdjék meg a pénztemelést. Csütörtökön és pénteken e felhívás következtében már több mint 300,000 puhaszén bányász dolgozott és a bányatársaságok azt remélték, hogy hétfőn már valamennyi bányában jelentkeznek a bányászok munkára.

Pénteken már némely bányában azért nem tudtak dolgoztatni — a P and O vasut mentén, — mert nem volt elegendő vasuti kocsik rendelkezésre.

A United Mine Workers of America kerületi vezetői mind rendelkezésükre álló alkalm-

Az igazságügyi-miniszter engedékenysége

Pénteken újra bíróság előtt volt John L. Lewis. Ezuttal is Goldsborough bírónál. Még mindig a tiltó parancs be nem tartása ügyében. Sokan azt hitték, ezuttal jön majd a United Mine Workers of America elnökének börtönbüntetése. Akik ezt hitték, azok csalódtak.

H. Graham Marison, az igazságügyi-miniszter képviselője felállt és azt kérte, miszerint Goldsborough bíró ebben az ügyben ne szabjon ki büntetést a United Mine Workers of America és John L. Lewisra, — mert a bányászok újra szemet termelnek és a tárgyalás napján a bányászoknak körülbelül 85 százaléka már munkába volt, Goudsbrough bíró — eleget tett a kérclemnek. Sőt minden remény meg van arra, hogy pertörlés is lesz ebben az ügyben. A union azt szorgalmazza, hogy a 80 napos tiltó parancsot is vonja vissza Goldsborough bíró.

Öröm, de nem végleges megoldás

A bányászok végre megkapják a régen megérdemelt nyugdíjat, s ha egyelőre későn — 62 éves korban — kapják is azt meg kezdetnek ez elég jó. Hinnünk kell, hogy nem sok idő múlva a korhatárt leszállítják, sőt, hogy az nem is korhatárhoz, hanem szolgálati időhöz lesz kötve a jövőben.

Mert helyesebb, igazságosabb és célszerűbb mondjuk 20 vagy 25 esztendő szolgálati időhöz, mint életkorhoz kötni a nyugdíjat. Nem tulságos sok értelme van akkor adni a nyugdíjat, mikor az ember egyik lába a sirban van, ha mondjuk 18 esztendő korában felvette az igát magára.

De ismételjük, a legnagyobb örömmel fogadjuk minden tisztességes érzésű ember a bányászok nyugdíját — első lépésnek.

De csak első lépésnek. Ezt a lépést azután többi iparágban is fogják követni, hiszen a Ford munkásokon mult, hogy a legutóbbi bérszerződés alkalmával leszavazták a nyugdíjat.

Egy-két esztendőnél belül minden nagyobb iparban nyugdíjat fognak kiereszokolni a munkások, mert például nincs attól messze a U. S. Steel (az acéltröszt), amely harminc esztendő óta ad nem nyugdíjat, hanem kedgydíjat a végleg kiöregedett munkásnak.

S ha egy néhány nagyobb ipar megadja a bányászokhoz hasonló nyugdíjat, akkor itt lesz az ideje, hogy ne legyenek külön bányász, autómunkás, acélmunkás nyugdíjak.

Akkor egyszerűen meg kell reformálni a Social Security törvényt, hogy minden nyugdíjat egy helyről, a szövetség ellenőrzése alatt álló pénztárból fizessenek minden nyugdíjat.

Amíg külön kapják a szénipartól a bányászok a nyugdí-

mazottat mozgósítottak és kiüldték a localvezetőkhöz azzal az utasítással, hogy azok híressék mindenütt a bányászok között, hogy John L. Lewisnek a kivánsága a munka felvétele és most már a bányászok tegyenek eleget elnökük kérésének.

A union vezetők szerint minden remény meg lehet arra, hogy e héten már visszatér a normális állapot a bányákba. A union ügyvédei persze ezt a tiltó parancsot is feljebbte-

hat, ahogy külön kapják azt a vasuti munkások, addig a munkás mozgási szabadság bizonyos korlátok alatt áll.

Igaz, hogy a bányász nincs hozzá kötve egy bányához, de hozzá van kötve legalább husz esztendőre a széniparhoz, a szénbányához, s a mozgási szabadságnak ez a korlátozása nem tökéletesen egészséges, nem tökéletesen az, ami Amerikát nagyvá tette.

A helyes és végleges megoldás az lesz, mikor a bányászokhoz hasonló tisztességes nyugdíjat fognak a Social Security terhére fizetni minden munkásnak, akárhol, akármilyen iparban tölt el bizonyos számú esztendőt.

Persze a bányabárók erre azt mondhatják, hogy azért fizetik be a tíz centeket tonnáként a nyugdíj alapra, hogy megtartsák a saját iparágukban a szakképzett munkásokat.

Ez azért nem áll, mert a tíz centeket egyáltalán nem a bányabárók, hanem a nemzet fizeti, miután az benne van a szén árában.

Épen úgy benne lesz majd az acél meg az automobill árában, mikor abban az iparban is gondoskodni fognak tisztességes nyugdíjaól, végső esetben tehát minden ilyen alapot a nemzet fizet be, és a nemzetnek az az érdeke, hogy a munkásnak meglegyen a tökéletes mozgási szabadsága. Egyelőre, amíg az egyes iparágakban külön-külön kell a megfelelő nyugdíjért harcolni, a bányászoknak az a kötelességük, hogy a következő években (és nem sok esztendő múlva) küzdjenek a 62 éves korhatár leszállításáért, azután a korhatár teljes eltörléséért, hogy ne bizonyos életkorban, hanem bizonyos életkorban, hanem bizonyos idő után kapják meg a nyugdíjat.

Ha a 62 éves embernek megadhatják a nyugdíjat, aki husz évet töltött bányamunkában, az azt jelenti, hogy a husz esztendő munkája után megfelelő összeg folyt be az alapra.

Nincs hát semmi oka, hogy miért ne kapja meg a nyugdíjat (mihelyt megfelelő alapot gyűjtenek rá) valaki mondjuk ötven éves korában, ha harminc esztendőit kidolgozott a bányában; vagy hát — amint fentebb írtuk — kidolgozott akármilyen iparban.

Ez legyen a végső célja az amerikai munkásnak a kapitalista, vagyis a szabad rendszerben.

Ki fizeti a bányászok nyugdíját?

Még alig száradt meg a tinta azon az egyezésen, melyet Bridges szenátor és John L. Lewis a United Mine Workers elnöke, a Bányász Jóléti Alap két trusteeje aláírtak és amilyen Ezra Van Horn a bányatársaságok megbízottja nem járult hozzá — a különféle bányabáró érdekeltségek sajtó — irodái azonnal munkába léptek, cikkeket gyártottak melyeket a nagyítóke lapjai hűségesen le is adtak — és ezekben a cikkekből persze újra a bányászok ellen izgatják a közönséget. Az alaptéma azonos ezekben a cikkekből, amiből meg lehet állapítani, hogy azok központi irányítással készültek.

Mindben arról beszélnek, hogy a bányászok nyugdíja milyen új terhet jelent a szén-fogyasztó közönségnek azonnal, amikor az érvénybe lép. A megfelelő szakértők még nem készültek el, sőt alig fog-

tak hozzá az adatok feldolgozásához, — de cikkeik írói már most tudják előre, hogy nagy terhet jelent majd a bányászok nyugdíja. Némelyek már egyenesen azt írták, hogy legalább 50 centet kell majd tonnáként az alap pénztárába befizetni, hogy fusson majd a bányászok nyugdíjára.

De nemcsak a sajtó irodák ontották az ilyen lélekmegeztő cikkeket. A bányaurak gondoskodtak arról is, hogy — a nagy hírszolgálati irodák útján is jussanak ilyen hírekhez az újságok. Arra az esetre számíthatunk, hogy ha lennének olyan lapok, melyek a bányabáró érdekes csoport sajtóirodáiból érkező cikkeket nem adnák le — talán leadnák a hírszolgálati úgynökség útján kapott hírt.

A múlt héten tartotta a Pittsburgh Consolidation Coal Co. az ország egyik legnagyobb puhaszén érdekeltsége évi nagygyűlését, — ahol George

Nyolcvan napos tiltó parancs

Az elmúlt hét szerdáján Goldsborough szövetségi bíró a Taft-Hartley törvény alapján újabb tiltó parancsot adott ki, mellyel megtiltotta a United Mine Workers of Americanak, miszerint nyolcvan napon belül munkabeszünetet rendel-

hessen el. A szövetségi bíró arra hivatkozott tiltó parancsában, hogy a bányászok munkaszünete a nemzet egészségét és jólétét veszélyeztette a tiltó

Biztosan méltányolják ezt az ország bányászai is. És talán emlékezni fog erre John L. Lewis is — és mielőtt elindítana majd egy-egy szervezet megbontása érdekében egy-egy harcot: gondól arra, hogy a szervezetek mennyire mellette foglaltak állást 1948 április számára nagyon nehéz napjainban.

A bányászok nyugdíj harcának ez volt a legszebb és legtelemelőbb jelensége

parancs kiadásának napján — és így szükség volt a rendelkezés kibocsátására.

A tiltó parancs kiadásának dátuma április 21-ike és ettől számított nyolcvan napig lehetne a United Mine Workers of Americanak munkaszünetet elrendelnie.

Amikor a mult keddjének délelőttjén Goldsborough bíró kihirdetette ítéletét, mely szerint a United Mine Workers of America 1,400,000 dollárra John L. Lewist külön 20,000 dollárra büntette, mert nem tett eleget a bíróság rendelkezésének, a bányászok tekintélyes része még kint volt munkából. A Magyar Bányászlap olvasói tudják, hogy a bányászoknak egy töredéke dolgozott csak e napon Sokan azt várták, milyen ítéletet hirdel Goldsborough bíró. Az ítélet: újabb elkeseredést váltott ki sok bányászból — és nem ment vissza munkába. Azt mon-

Egy hajórakomány fegyver

Sztalin és Tito állandóan az az vádolgatják az Egyesült Államokat, hogy bele avatkozik Európa egyes nemzeteinek a belügyeibe.

Ezen címen üzentek hadat a Marshall tervnek, s ezt hangoztatják unos untalanul, mióta Olaszországban a választási kampányt megkezdtek.

Sajnos, ez a nemzet nem hajlandó alkalmazni a propaganda kellő eszközeit, s a kommunista ostoba vádaskodásait a legtöbbször felelet nélkül maradnak.

Abban bizunk, hogy Európa népeit nem lehet egészen bolonddá tenni, s nem gondolkodunk arra, hogy a saját népeiket minden esetre bolonddá teszik a diktátorok a sokszor megismételt mesékkel.

E hó elején az egyik olasz kikötőben egy fegyverekkel megrakott kis hajót foglaltak le az olasz hatóságok.

A hajós kapitány okmányait azt mutatták, hogy leginkább élelmiszer a szállítmány, de mikor azokat megvizsgálták, élelem helyett csupán fegyvereket, gépfegyvereket és gránátokat találtak.

A rakomány olasz kommunista fegyver volt címezve.

A szállítmány Jugoszláviából érkezett, valamennyi fegyver orosz gyártmány volt.

Nyilván nem azért küldték, hogy szántsanak és vessenek azokkal, sem azért, hogy elrozs-dásodjanak valamelyik kommunista raktárban, hanem azért, hogy azoknak a segítségével a kommunisták a választást megnyerjék.

De mindezek mellett és után az Egyesült Államokat vádolják, hogy bele avatkozik Olaszország belügyeibe, mert élelmet küld az olasz nép számára, amiből a nem-kommunisták éppen úgy jól laknak, mint a kommunisták.



A FEJETLEN BARÁT

Irta: Abonyi Lajos

(Folytatás.)

A leány elnevette magát e furcsa, tudatlan kérdésen.

— Már hogy jönne haza, hisz akkor kell legjobban vigyázni a hidaknál, patakknál.

De az ifju is igyekezett visszaadni a kölcsönt; azt hitte, most ő nevezheti ki a leányt.

— Oh, te kis bohó! Azt mondtad az elébb, hogy laknál egyedül, — hisz az épen annyi, mert ha apád mindig az erdőn van, te itt éjjel-nappal egyedül vagy.

A leány meleg érzéstől áthatva rázta meg fejét.

— Oh nem annyi. Apám szombat este mindig haza jön tisztát venni és imádkozni.

— Jó, jó... az csak egy este... hát azután az egész héten ki vigyáz rád, mikor nincs itthon?

— Az épen annyi, mintha itthon volna.

— És nem félsz, mikor egyedül vagy?

— Nem! megőriz az Isten.

— Nem unod magad?

— Nem! mert mindig találok dolgot.

— Hát-ha kifáradsz a dologban.

— Akkor leülök varrni és dalolgotok.

No ez igazán eredeti, a varrást még csak dolognak sem tartja s egy rangba helyezi a dalolással. Eredeti kedves teremtés! S az inceskedő fecsegést azután egész passzióval folytatta tovább a kis ostoba leánykával.

— S hátha nincs kedved dalolgatni?

— Akkor gondolkozom!

A festőt annyira meglepte a válasz, hogy megkészt az újabb kérdéssel, s a helyett magában tanakodott a dolgon.

Gondolkozol? Te és gondolkodás? Ugy hát te neked némi eszeckédnek is kell lenni, s nemcsak annyinak, hogy bemenj vele az eresz alá, ha esik az eső...

Gyönyörűséget érzett, mikor megkérdezte tőle:

— És miről gondolkodol, — találsz te mindig valamit, amiről gondolkodhatsz?

De azután rettegett, hogy fog egeiből aláesni, mikor a leány azt fogja elbeszélni, hogy a Bimbó tehénről gondolkozik s arról, ha az a tej, mit a Bimbó életében adott, mind meg volna, milyen nagy kád kellene annak a tejnek befogadásra.

S ha ezt mondáná, még ezt is az a szép kis száj mondaná.

Azonban ismét csak őt főték le. A leány nagy szemtel volt az ifjura, s majdnem szánó mosolyt; ismét esetlennek, tudatlannak tartotta a hozzá intézett kérdést.

— Furcsa! — szolt kezével a Boldogasszony magasa s a gyönyörű berkek felé mutatva, — aki ezeket látja, ne találjon gondolkozni valót. Hát azok a szép mesék, régi aranyos történetek tündér királyok, tündér királykisasszonyok, kik itt laktak valaha. Nem lehet-e azokról elgondolkozni?

A festőnek erre azt kellett volna kiáltania: "Eszem a szentedet", de annyira

ostoba lett a meglepetéstől, hogy nem tudott egyebet mondani elámultában, mint:

— Tündér-királyok, tündér-kisasszonyok... itt laktak.

Marcel elnevette magát.

— Hát maga azt sem tudja?

— És te honnan tudod?

— Hát édes apám tanította, — felelt a leány büszkén. — Senki, de senki sincs a világon, aki annyi szép, gyönyörű mesét tudjon, mint az én apám. Azt hallaná csak, az ám csak az okos ember.

No lám, — szolt a festő magában áradozva — hazugság, hogy itt nincs költészet, hiszen ezeknek az élete is teljes költészetben folyt le itten, s a nagy életrékenyülestől áthatva, megfogta a leány kezét.

— Hát azt a szép dalt, melyet tegnap az erdőben daloltál kitaláltad?

— Az apámtól.

— Az apádtól? — kiáltott föl a festő nagy csodálkozással.

A faragó palóc, ki sorsához képest, majdnem úgy szölvá egész nevelést, költői és zenei művelődést ad leányának, kezdett tekintély lenni a festő előtt...

Azt hitte volna az ember, hogy az ilyen gazember aki csak így elcsapja magára a leányát legfőljebb csak annyit gondol rá, amennyit az önérdék kíván, tudniillik, hogy kiomoss szombatra.

— Ugy-e szép nótája van? — kezdte a leány a dalhoz visszatérve, — de akkor szep az igazán, mikor az apám furulyáza. Nem is tudja más azt senki a világon...

Hogyhogy?

— Hát úgy, hogy ő kezdte.

— Ő kezdte, hogy érted ezt?

A leány mosolyogva vállalt vont, s bővebben megmagyarázta a dolgot. Az ifju kezdte megérteni, s amint megértette, a faragó palóc megint csak nagyobb tekintély lett előtte.

Hát a verseit, azokat a szép gyönyörű verseit, azokat is az apád kezdte?

— Nem a, — felelt a leány könnyedén, minden fontoskodás nélkül; — azok nekem jutottak eszembe, úgy egyszer magamtól.

A nagy világban ily nagy elismeréssel szemben, büszkén, diadaltól sugárzó arccal szoktak felelni: én költöttem azt, s ez az egyszerű leány, semmi nagyot nem csinálva belőle, szerényen vallja be, hogy az a költemény tőle eredt.

A festő nagyon boldog lett, hogy a leány ily óriási emelkedett előtte; szelid gyönyörrel megfogta mind a két kezét és kérdezte tőle:

— Mire gondoltál, mikor azok a versek eszedbe jutottak? (Már csak az ő saját kifejezésével élt.)

A leány elmosolyodott.

— A kis virágra és a fiatalásra, melynek épen olyan a sorsa, mint a virágnak, addig szép és addig kedves, míg meg nem hervad, le nem szakítják.

— Tehát te nem szakítanál le egy virágot sem.

(Folytatjuk.)

MOST MÁR BEVALLJÁK

Mikor az élelmiszerek ára, illetve a termények ára esni kezdett, akkor csak azzal magyarázták a dolgot, hogy jó termésre van az egész világ kilátás, tehát természetes volt az áresés.

Ez a megállapítás hamis, mert dacára minden jó termésnek, a kereslet még mindig elég nagy az éhes nemzetek részéről, hogy az egész termést megvegyék, sőt az még mindig nem juttat elegendő kenyeret minden embernek.

Mikoi azután elkezdtek az iparcikkre, bizonyos iparcikkre árai is esni, akkor nemcsak belátták, de kezdték beismerni, hogy nem a jó termés volt az oka az általános áresésnek, hanem a túl magasra csigázott árak, amit az emberek se nem tudtak, se nem voltak hajlandók megadni.

A házi asszonyok nem vásároltak húst, nem vettek vaját, nem vettek elegendő zöldséget és gyümölcsöt, bár a raktárak a pukkadásig meg voltak töltve ezekkel a dolgokkal. A legtöbb természetesen azért nem vettek ilyesmit, mert a sovány kerestből nem tellett, de talán épen olyan sokan azért nem vettek, mert felháborították őket azok a magas árak, amelyekre semmi tisztességes ok nem volt.

S az élelemmel együtt elkezdtek más árak is esni amit nem lehetett a jó termésrel magyarázni.

A legnagyobb zuhanás volt az olcsó rádiók terén, amelyeknek az árait negyvenöt hatvan százalékkal egyszerre levágták, mert az emberek egyszerűen nem voltak hajlandók a magas árakat fizetni. Hogy miféle erkölcselenség volt az a magas ár, amiből képesek a gyárak hatvan százalékat levágni, az más kérdés, amire a feleletet a Kongresszusnak kellene keresni.

A férfiak nem voltak hajlandók több inget venni öt-nyolc dollárért, mint amennyire feltétlenül szükség volt, és ma már azokat három dollárokért kénytelenek árulni.

A General Electric önként vágta le termékeinek az árát öt százalékkal, de már így is hirdetik a kereskedők, hogy jégszekerényekre többé nem kell várni, s nem kell sem várni, sem könyörögni más villanyos felszerelésért sem, ahogy meg kellett azt tenni ezelőtt egy-két évvel.

Jégszekerényre is, porszivóra is, más háztartási cikkekre is szükség lenne még sok millió családnak, de nem vesznek, mert még az öt perccel levágott árakat sem hajlandók megadni.

Kaiser kénytelen volt a Wil-

low-Run gyárban egy shiftát beszüntetni, mert így is ezer automobilist csinál naponta és többször a jelenlegi árak mellett nem tud eladni.

Mikor a Crosby kocsi öt száz dollárjával a piacra kerültek, Amerika népe lemosolyogta a kis kocsiat és nem volt hajlandó azokkal az utakra kimeneni.

Ma ha az ablakon kinézünk, azt látjuk, hogy legalább minden tizedik új kocsi a jelenleg nem egészen ezer dollárba kerülő kis Crosby, mert az emberek nem hajlandók a régen nyolcszáz dollárba kerülő kocsiért ma kétezzer dollárt fizetni. S ma már nem kell rimánkodni, hogy a gyári áron egy új kocsi adjanak az embernek, s közel van az idő, amikor más autógyárakban is egész nyugodtan levághatnak egy shiftát, vagy néhány hónapra bezárhatják a gyárakat, hogy "az új modelleket" kihozzák, ahogy az régen volt szokásban.

Millió meg millió új lakóház szükséges, a családok százezrei laknak együtt szülővel rokonnal, közben az új házak mindenfelé kaphatók azonnali beköltözésre is, mert a tizezer dollárokat az emberek nem hajlandók egy öt szobás házáért megadni, és a bankok ma már félnek építő vállalkozóknak nagy hiteleket adni, mert nem tudják, hogy sikerül-e a házakat elég gyorsan eladni.

Igenis ma már bevallják, hogy nem a jó termések, hanem a vevők csendes sztrájkja verte le az árakat a tőzsdéken, az szorítja le lassan az iparcikkre, árait is, mert az iparvállalatok példátlan nagy profitjából látják, hogy a magasra emelt árakat nem csak a magasabb munkabérek, hanem a telhetetlen profit éhség is okozta.

Ezért háborodott fel az egész nemzet, mikor az acélipar szembe helyezkedett az áramlással, és elkövette azt a merénylést, hogy bizonyos acéltermékek árát hirtelen emelték. Ennek célja az volt, hogy megállítsák a defláció egészséges folyamatát, ezt a célt azonban nem fogják elérni.

Amerika népe kijózanodott a nagy háborús kereset alatt kialakult könnyelműségből, és ma már felbecsüli magának, hogy mit ér, mielőtt a kért, illetéktelenül magas árakat megadja.

—

AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKNAK megfelelő nagy készlete van az atombombákból és még többet készítenek állandóan, jelentették a kongresszusban.

Annak a profitból kell kijönni

Néhány hete arra kértük és figyelmeltettük az olvasókat, hogy ne vegyenek semmit, aminek a vásárlása nem feltétlenül szükséges, mert csak a vevők sztrájkja képes az illetéktelenül magas árakat a józanság színvonalára lenyomni.

Itt-ott az árak estek már, bizonyos házi eszközök, villanyos felszerelések, autógumik ára lement egy pár centtel, csakis azért, mert tapasztalták, hogy a nép sem nem képes, sem nem hajlandó a magas árakat megadni.

Ezek az áresések még nem voltak elégségesek, és belekoppott az egész egészséges folyamathoz az acélipar, amely hirtelen azzal lepte meg a felháborodott nemzetet, hogy bizonyos fajta acél árát emelte.

Ez az erkölcssten áremelés egyelőre megállította az áresés folyamatát, de ha a vevő közönség kitar a sztrájk mellett, akkor a folyamat újra megindul, ahogy meg is kell neki indulni.

Ma már a gyárak tudatai szinte könyörögve hirdetik, hogy "azonnal" tudnak szállítani olyasmit, amit pár hónappal ezelőtt csak könyörgésre és hosszú várakozás után tudott a vevő megkapni.

Ma már adnak automobilt is, anélkül, hogy ezer dollár bónuszt rabolnának a vevőtől, vagy hogy kénytelen lenne ötszáz dollár ára extra szemetét fizetni, hogy a kocsi megkapja.

Most azonban a fogyasztók ismét bejárnak, mert a legtöbb iparágban jogos béremelést kérnek és egész biztosan kapni fognak a munkások. Attól tartanak, hogy a gyáros urak a felemelt munkabérek költségeit egyszerűen hozzá adják a termékek áraihoz, és új áremelkedés lesz mindenben.

Lehetséges, sőt valószínű, hogy ezt a régi játékot meg fogják próbálni, de ha a fogyasztók kitartanak és nem vesznek SEMMIT, amire nincs azonnal és okvetlen szükségük, akkor majd újra csak megkezdik az árak csökkentését.

A legtöbb iparvállalat olyan óriási profittal dolgozott a múlt évben, amire soha példa nem volt ebben az országban, és amire nincs is semmi szükség egy vállalatnak. A munkabérek emelést tehát nem kell nekik a fogyasztó bőrből lenyuzni, nem kell felemelt árakból fódózni, bőségesen fódózni azt a magas profit egy kis része. És ha gazdaságosan dolgoznak, akkor meg a felémelő bérek dacára is képesek a jelenlegi árakból engedni.

Nem szabad tehát bejéjdeni, nem szabad sietni a rendelésekkel attól való félelmükben, hogy az esedékes és általános béremelésnek feltétlenül magasabb árakat kell hozni, s nem is szabad arra gondolni. Ellenkezőleg.

Mikor a munkások új szerződést kötnek egyes iparokban, nemcsak a bérek emelését kellene kikötni, hanem igenis bele kellene venni a szerződésbe azt is, hogy az árakat csökkenteni kell, a társaságok könyvei alapján.

Mi nem voltunk és nem vagyunk tulzók munkás kérdésekben, s ma is azt valljuk, hogy a munkásság ne igyekezzék a vállalatok vezetésébe illetéktelenül beleavatkozni, de igenis hisszük és valljuk, hogy a munkásságnak teljes joga van minden munkaadó könyvébe betekintést szerezni. Joga van megvizsgálni, hogy milyen profittal dolgoznak, hogy a kimutatott profiton kívül mennyit "súlyosztanak el" bizonyos formákban, hogy kevesebb legyen az adójuk, és joga van követelni, hogy a termékeket méltányos árakon adják a

piacra, mert az biztosít állandó munkát a munkásnak.

S mert a gyáros urak nagyon sietnek a munkabérek levágni, ha egy kis depresszió szakad a nemzet nyakába és ha az árakat csökkentik, minden szerződésnek magában kellene foglalni, hogy a profit legcsekélyebb emelkedése automatikusan magasabb munkabért (vagy profit-részesedést) jelent a munkásnak.

A világnak azért van olyan nagy baja a szocializmussal (vagy kommunizmussal nevezett szocializmussal), mert az egyik végtől, az anarchisztikus kapitalizmusból itt-ott a másik végtelbe akarnak ug-rani. A helyes lépés a kapitalizmus korlátozása lenne, amely megszabná, hogy mennyit lehet és szabad keresni a tőkének, s mennyi illet meg a profitból a fogyasztókat árcsökkentés alakjában és a munkásokat béremelés alakjában. Amíg erre az utra rátérünk, a fogyasztóknak a magatartása képes csak az árakat korlátozni.

Jelenleg a helyes magatartás a vásárlástól való tartózkodás, dacára a most esedékes béremeléseknek

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

KELL A GARAS

mindenkinek, — tartja a magyar közmondás. — Viszont azzal is tisztában kell lenni minden olvasónknak, hogy egy lapot csakis az előfizetői tarthatnak fenn. A napról-napra emelkedő papírárak súlyos terhet jelentenek az amerikai lapkiadóknak és megérti a szíves olvasó, ha arra kérjük, hogy

KÜLDJE BE A LAP ELŐFIZETÉSI DIJÁT

a leírást után. — A magyar emberben meg van az a szép jellemvonás, hogy amit rendel, vagy vásárol, azért becsülettel meg is fizet. Tehát ha másnak kell a garas, mit szépsüik a dolgot, nekünk is szükségünk van arra. Ne csak Ön ujtassa meg előfizetését, de szerezen egy új előfizetőt is. Küldje az összeget postán, ezen címre:

Magyar Bányászlap

239 FOURTH AVENUE

PITTSBURGH 22, PA.

Megy-e Mezőkövesd a Szentkuthoz?

Közeledik a pünkösdi ünnepe, s nekem az a nap jelesebb a karácsonynál, a husvétinál, jelesebb minden vallási vagy hazafias ünnepnél. En gyermekkoromból a pünkösdi emlékét őrzöm a legfellebbebb, mert én a Szentkut mellett nőttem fel, ahol az volt az esztendő nagy napja.

Pünkösdre ötven-hatvan ezer ember jött az ország minden részéből a Szentkuthoz bucsura, és legfeljebb ezer lelket számláló Verebély olyankor napokig nyüzsgött a sok néptől, akiknek a négytöd része Verebélyen vonult keresztül, akár vasuton, akár kocsin, akár gyalog jöttek. És a legtöbben gyalog jöttek, mert teljes bucsut csak abban az esetben ígért a Szentkut Ferencz-rendi barátja a híveknek.

En sok éven át a szentkuti fürdőnél dolgoztam, pünkösdi hétfé tehát ott töltöttem, csak néha szaladtam be Verebélybe élelemért vagy aludni.

Pünkösdi előtt úgy négy-öt nappal kezdtek a bucsusok szállingózni, s a mézeskalácsosok, lacikonyhások sátorra, a szentképek és imakönyvek árusítói már készen várták őket, utcasorok voltak az alkalmi sátrakból.

Az ünnep előtt egy-két nappal már a tömegek érkeztek. A kocsiok százaik, néha ezreit a gyalog jövő bucsus váltogatják. Vannak városok és falvak, ahonnan évente rendszeren

megjön a bucsu, de voltak olyan helyekről is, ahonnan csak valami különös csapás készítette a Szentkuthoz a híveket.

A legrendszerezesebb és legnagyobb bucsu Mezőkövesdről érkezett.

Három hétig tartott, amíg oda jöttek, ott időztek és hazamentek, de egy évben sem sajnálták a három hetet a munkától elvonni.

A lobogókön és keresztben kívül Mária szobrot is hoztak magukkal, és valóban még az égből sem lenne igazság, ha nem nyertek volna teljes bucsut azok a legények, akik a nehéz szobrot négyesével a vállaikon hozták-vitték a nagy melegben.

Természetesen a bucsukban és nem magányosan érkezőket ünnepélyesen fogadták.

Minden érkező bucsu elé harangoztak, némelyiknek a barátát elé ment, s a nagyobb bucsuk elé a szentkuti templom lobogóival indultak. Azt hiszem, hogy mindennek meg volt a taksája, amit nem megszólalásból írok le, hiszen én Palesztinában személyesen győződtem meg, hogy Krisztus koporsóját sem őrzi ingyen, mert ott is fizetni kell legálább egy gyertyáért, hogy a sötét alagutban az ember a koporsóhoz beérjen.

Természetes, hogy az ember legnagyobb részét az ajtatosság készítette, hogy évente legalább egyszer eljőjenek a Szentkuthoz.

Imádkoztak a templomban, meghallgatták a szentbeszédet, itták a szent kut vizéből, amelyben a legenda szerint valamikor-régen egy néma juhász Szűz Mária képét látta és hírtelen megjött a szava a csoda láttára. (Ma mindenki megtájtja a Szent Szűz képét a kut vizében, mert a kut fölé épített fődél plafonjára van egy kép szegezve.)

Elmentek megnézni azt a kősziklát, amelyben Szent László lovának állítólagos nyomai vannak bemélyedve, és a fiatalabbak felmásztak a legmagasabb hegynek majdnem a tetejére, ahol egy kősziklába vert két szobás lakásban a szentkuti remetét is megnézték. (Mátraverebélyiek soha nem fáradtak fel a remetéhez, mert tudták róla, hogy Mária Neve Napja után, ami az utolsó bucsu az esztendőben a szentkuti "remete" haza utazott Budapestre, s nem nézett a Szentkut felé Aldoó Csütör-

tök napjáig, mikor az év első bucsuja van a Szentkuthoz.)

Pünkösdi idején nyolc-tíz pap segítette a szentkuti barátokat, de néha be voltunk mi is fogva egy pár diáktársammal, mert azon az öt-hat napon keresztül a misék ezreit rendelték, és azokat fel kellett pontosan jegyezni, hogy a barát kioszthassa őket elmondásra a kolostoroknak.

De ha a tömegeket az ajtatosság hozta is a Szentkuthoz, a fiataljai bizony egyéb-re is gondoltak.

A legények a sátrakban felállított korcsmákban mulattak (azokat misék alatt be kellett zárni, de más időben szabadon lehetett bennük dalolni), és hát az ott töltött négy-öt nap alatt — éjszakák is voltak a Szentkuthoz, csakugy mint máshol az egész világon.

Három-négy községnek háza volt, a kövesdieké volt a legnagyobb és a legelső, hogy éjszakának idején a bucsusoknak legyen hol pihenni, vagy ha nyári zápor találta őket, legyen hová huzódni, de a legtöbben bizony a szabad ég alatt, a kocsiokon, kocsiok alatt vagy a bokrok alatt aludtak — ha aludtak.

Ezek a szép nyári éjszakák, a vadregényesen gyönyörű környezetben a hancurozásra a fiataloknak megadtak minden alkalmat, és hát, hol szalasztja el a fiatalok az ilyen Isten-adta alkalmat?

Tizennégy esztendő suhanokot erősen érdeklí pontosan ezek a bokrok közt történő, vagy történni akaró események, s mert én semmivel a világon nem voltam jobb a Deákne vásznánál, természetes, hogy verebélyi cimboráimmal ezeken a szép holdvilágos este-ken sok örömdetes szórakozást találtunk. (Ezt nem kell épen félre érteni, az nem köztünk, hogy — mások mit csináltak vagy akartak csinálni a bokrok közt.)

Néha egy-egy legény másfalusi lányhoz szegődött, vagy akart szegődni, és különösen ha előzőleg bele néztek a pohárba, bizony itt-ott a lobogó nyelveket is elővették, és az döntötte el, hogy melyik volt a legény az Isten szabad ege alatti csárdában. A lobogó nyelvek néha azon is elő kerültek, hogy két egyszerre érkező bucsu közül melyik vonul be előbb harangzugas közben a templomba. De azt még kell mondanom, hogy ilyen esetekben a lobogót előbb mindig szépen levették a nyeléről, a rajtuk levő és szenteket ábrázoló képek tehát semmi gyalázatot soha nem szenvedtek.

Az én falum népe nem igen járt a Szentkuthoz, s különösen soha bucsuval nem mentek, pedig hát tőlünk csak egy félóra járás volt a szent hely, csak a fehéres hegyen kellett felmenni.

Valahogy ami nagyon közel van, az nem alkalmas az emberből az ajtatosság érzését kiváltani, s különösen az idegenítette el őket, hogy a barát nagy birtokán nagyon alacsony bérért kellett nekik dolgozni.

Csak a legények mentek ki pünkösdkor — lopás céljából. Ezt se szabad félre érteni az olvasónak, mert Verebély népe nem volt tolvaj, s csak az öreg Szungyi volt fiatal korában egy izben lopásért elzárva.

Virtusból, és csakis mézeskalácsot loptak a verebélyi legények, értékesebb holmihoz nem nyultak. Nagynéha egy kocsirol igaz, egy dinnyét is elemelek, de az sem került volna többé husz-harminc fillérről, azt is csak a virtus csinalta.

Még csak üzletet sem akartak a kegyhelyből csinálni, s

az országszerte verebélyi botnak ismert, cifrára faragott és festett pálcákat is a hasznosak viszik a Szentkuthoz eladni.

Külön érdekessége volt a szentkuti bucsunak a koldusok nagy társadalma.

Kisebb bucsura tucat számra, pünkösdre százszámra érkeztek a Szentkuthoz, s a koldulás minden művészetét alkalmazták. Ki megnyomorodott testrészét mutatta, ki némasággal jelző csengőjét rázta, ki meg az esetleg arra a célra fogadott kigyerekeit toltta maga elé, hogy a hívekben a szánakozást felkeltse.

Olyan komoly konkurenciát csináltak a barátok, hogy csak "a hidon túl", mintegy kilométernyire a templomtól, volt szabad nekik kéregetni, mert mindenki csak egy bizonyos összeggel érkezett a Szentkuthoz, és minél többet költöttek belőle élelemre, italra, imakönyvre, mézeskalácsra vagy koldusra, annál kevesebbet ajánlhattak fel a Szűz Mária vagy a Szent Antal oltárán. Csendőrkő hajtották végre a barát parancsait, aki koldus ur volt a Szentkuthoz. Azok hajszolták a vidékről érkezett és komoly lopási számdékal oda tolakodott cigányokat, és azok tartották a "hidon túl" a koldusok társadalmát.

Ez a társaság akkor kezdett érdekes lenni, mikor a bucsusok már távoztak.

Rendesen bőségesen arattak, és bucsu után megkezdődött a heje-huja az ő kedvükért még egy-két napra ott maradt korcsma-sátrakban.

Olyankor a "némák" elkezdtek dalolni, az össze zsugorodott lábak egy-némelyike csodálatosképen kiegyenesedett és táncra perdült, s mikor a jókedv már hangos volt, itt-ott a feleség-csere kezdődött.

Aki nem volt megelégedve az asszonyával, az egyszerűen eladta vagy elcserélte, s csodálatosképen a nők soha fel nem lázadtak a csere ellen. Nem a szépség volt a fő-érték ilyenkor. Arra voltak legjobban tekintettel, hogy mennyi egy-egy nőnek a koldulási értéke. Teszem azt a teljesen világtalan asszony kivánatos volt, mert azt jobban szánták, mikor kol-

dult. Akinek keze vagy lába hiányzott, az is becses feleség volt. A gyerekes asszonyt nem nagyon szerették, mert a gyerekek akadály a hírtelen mozgásban, mikor egy-egy faluban a koldust csendőrkő zavarják, vagy mikor egy városban holmi kis lopás után szaladni tanácsos.

En a Szentkuttal haragba léptem 1936-ban.

Akkor voltam ott utoljára és felháborodással láttam, hogy a mostani barátok a világ legszébb vadregényes völgyéből — mesterkélt parkot csináltak.

Szabályos utak vannak benne, az alkalmi kereskedőket rávették, hogy állandó kis épületeket emeljenek, amikből egész utcasort találtam, a sátrak színes tömege tehát nem verődik fel pünkösdre.

Ha ott lennék sem mennék többé bucsuk alkalmával sem a Szentkuthoz, mert én arra a hatalmas tölggyekkel díszített völgyre úgy akarok emlékezni, ahogy az Isten megteremtette, nem ahogy az emberek beleavatkoztak a teremtő gyönyörű alkotásába, és abban "rendet" csináltak.

Most új világ és új élet van az Óhazában.

Gondolom a vallás érzése nem halt ki a szivekből, talán a bucsukra most is eljárnak, de nem tudom, hogy a "három éves terv" megengedi-e Kövesdnek, hogy három hetet szenteljenek a bucsunak.

Néhány hónapja azt olvastam, hogy az ápoló apácáknak is juniba kellett lépni Magyarországon, nem tudom, hogy nem-e csinálták meg parancsra a koldusok juniját, hogy szabad-e még a bucsu után a híres szentkuti asszonyvásár a koldus társadalomban.

S mert a vörös társadalomban lerombolják a fejlődő szerelem mellől azt a szükséges szemérmert, ami olyan széppé teszi az emberi bímbók hasadását, nem tudom, hogy el kell-e még menni a lánynak, a legénynek olyan fáradságos hosszú utra, hogy a szentkuti estéken az alkalmakat keressék?

"Rendet" és engedelmességet követel az új rendszer, amely mindent szabályoz, nem tudom hát, hogy járnak-e még mézeskalács szivet lopni a Szentkuthoz a verebélyi legények?

HIMLER MARTON.

AZ ELNÖK ÉS AZ EGYENLŐSÉG

A Polgári Jogok Elnöki Bizottsága tavaly októberben hozta nyilvánosságra javaslatait, kiadván egyszersmind a jelzőt, hogy "itt az idő a cselekvésre!" Fontos kül- és belpolitikai kérdések azonban megakadályozták eddig, hogy az Elnök és a kongresszus azonban foglalkozhassanak e javaslattal. Az Elnök még sem várt sokáig. A kongresszus 80-ik ülészakánának megnyitása után már 1 hónappal üzenetet küldött a kongresszusnak, sürgetve az Elnöki Bizottság javaslatainak törvénybe iktatását. Ebben az üzenetben valójában az egész nemzethez szólott, hogy megszerezze minden lelkiismeretes ember támogatását "demokratikus életmódunk egyes tökéletlenségeinek a kiküszöbölésére."

"Tudjuk azt, hogy mit kell tennünk" — mondotta az Elnök — "csak akarnunk kell!"

"Történelmünk folya mán mindenféle faj, nemzetiségi és felekezeti ember menekült hozzánk a zsarnokság és elfoigultság elől. E sokmillió ember építette fel demokratikus országunkat és megerősítette hitünket a szabadság és egyenlőség hallhatatlan eszményeiben. Azokkal egyetértésben, akik megelőzték őket, megalapították és körülbástyázták az amerikaiak hitvallását, amit így foglalthatunk össze: "Hiszünk abban, hogy min-

den embert egyenlőnek teremtettek és mindenkit egyformának a törvény előtt. Hiszünk, hogy mindenkinek joga van a gondolkodási, kifejezési és választás-szabadsághoz. Hiszünk abban, hogy mindenkinek egyenlő alkalmat kell nyújtanunk foglalkozásának megválasztására, otthonának megteremtésére, egészségének megőrzésére és műveltségének megszerzésére. Hiszünk abban, hogy minden embernek joga van a közügyekbe beleszólni és a kormány köztellessége védeni, nem pedig kihasználni a népet."

Sajnos azonban Amerikában és a külföldön is mindenki tudja, hogy az amerikai hitvallás és az amerikai gyakorlat között, mély szakadék van.

Az Elnök igyekezett az, hogy ezt a szakadékot áthidalja és minden kormányhivatalt ennek a szolgálatába akar állítani. Ezért felkérte a törvényhozást, hogy 1.) új hivatalt állítson fel, mely a polgári jogok akadálytalan gyakorlatát kikényszerítse; 2.) a már törvényben biztosított polgári jogokat megerősítse; 3.) a lincselést szövetségi törvénnyel tiltssa és büntesse; 4.) a választójog szabad gyakorlatának védelmét biztosítsa; 5.) a méltányos alkalmaztatási gyakorlatot szövetségi törvénnyel biztosítsa; 6.) a faji megkülömböztetést a közlekedési vállalatoknál tiltssa; 7.) a fővá-

JÓTÁLLUNK A GYORS ÉS BIZTOS SZALLITÁSEBT

MÁJUS 1-ÉN ZÁRUL AZ ÚJ NAGY TAVASZI

DANUBIA CSOMAG AKCIÓ

FIGYELEM! Különleges új intézkedések révén a Danubia szállítmányok szállítása és kézbesítése a jövőben fokozottan GYORS és BIZTOS lesz.

Szállítási díjak:

MAGYARORSZÁG 15 fontig \$4.75
Minden további font 18 cent

ERDÉLY — ROMÁNIA
20 fontig \$8.00
Minden további font 42 cent

JUGOSZLÁVIA 20 fontig \$7.00
Minden további font 35 cent

Minden csomagot küldője maga biztosít a világhírű Lloyd's of London társaságnál minden kár ellen. A biztosítás díja dolláronként 2 cent.

Minden csomagról címzettől SZEMÉLYESEN ALÁÍRT nyugtát küldünk a feladónak,

ADJA AT CSOMAGJÁT A HELYI KÉPVISELETNEK VAGY KÜLDJE BE "PREPAID" A FŐIRODÁBA:

DANUBIA TRANSPORT Co., Inc.

15 MOORE ST. NEW YORK 4, N. Y. Phone: Whitehall 4-3772

ros lakóinak is szavazati és autonómikus jogokat adjon; 8.) Alaszkának és Hawaiiak államiságot; 9.) lehetővé tegye, hogy az Egyesült Államokban törvényesen tartózkodó minden egyén honosítható legyen, fajára, színére, vallására, vagy nemzetiségére való tekintet nélkül; kárpótást nyújtson azoknak a japán-amerikaiaknak, akiket a háboru alatt faji hozzátartozásuk miatt, ártatlanul deportáltak.

Két nappal azután, hogy az elnöki üzenetet a kongresszusban felolvasták, a szenátus munkaügyi bizottságában az elnöki demokraták és a republikánusok egyesült erővel megszavazták a méltányos alkalmaztatási törvény tárgyalásra tüzését, (az Elnök javaslatainak 5. pontját). Ez az első eset, hogy ilyen törvény a szenátus plénuma elé kerül.

A javaslatot Ives, a new-yorki szenátor terjesztette tavaly a szenátus elé. Remélhető, hogy az elnöki program más pontjai is — elsősorban a lincstörvény — tárgyalásra kerülnek az idei kongresszusban, amelynek — bármennyire is túl van halmozva nemzetközileg is életbevágó feladatokkal — tárgyalnia kell e törvényjavaslatokat, ha demokráciánk megerősítését feladatának tekintik.

Az Elnök szavai meggyőzték mindenkit arról, hogy teljes programjához ragaszkodik, a saját pártjából kiinduló ellenzékkel szemben is, a déli államok demokrata kormányzóinak nyomás dacára. A kormányzók állásfoglalása olyan éles volt, hogy végül maguk is elnapolták a határozat hozatalt, hogy időközben a szennvedélyek lehiggadjanak. Bizonyos azonban, hogy nem fogunk hozzájárulni ahhoz, hogy a déli államokban a négerek polgárjogait megerősítsék. A képviselőház egyes demokrata tagjai is ellenzik a javaslatot.

A politikai élet lármája ellenére is, a déli liberálisok hangja is mindinkább hallhatóbb lesz. Az Elnöknek igaza van, mikor azt mondja: "Sohasem volt jobb alkalom arra, hogy a szabadság és egyenlőség eszméjét tökéletesen megvalósítsuk Amerikában!"

Common Council

LENGY ELORSZÁGOT elárasztották hamisított amerikai pénzekkel, közel 400,000 dollár névértékűt már lefoglaltak.

MARTINS FERRY, OHIO

HA JÓL AKARJA MAGÁT ÉREZNI, nézzen be hozzánk

DUTCH HENRY'S

RESTAURANT & UNION BAR

"ALL LEGAL DRINKS SERVED"

418 Hanover Street — Phone 584
Martins Ferry, Ohio
ART LYNSEY, tulajdonos

Jéghideg sört szállítunk házához láda számbra. Este 5-től 10-ig.

GRÖMÖNKRE SZOLGÁL, HA MEG LESZ VELÜNK ELÉGEDVE

Szebbnél szebb női, gyermekruhák, igen nagy választékban, férfiruhák és ruházati kellékek, munkásnadrágok stb. Csáládját teljesen kiruházhatja itt.

Briggs Brothers Dept. Store

"It pleases us to please you"

4th & Hanover Str. Tel: 5-M
Martins Ferry, O.

Bármily építkezési anyagot kaphat nálunk!

SCOTT LUMBER CO.

BRIDGEPORT, O. MARTINS FERRY, O.
253 Lincoln Ave. 404 N. Zane Hgwy
Telefon: 25 Telefon: 786

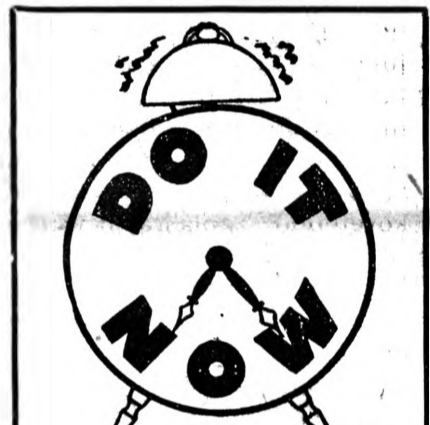
Telepeink OHIOBAN: Bridgeport, Martins Ferry, Dillonvale, Steubenville, Wellsfield, Woodsfield, W. VA.-BAN: Wheeling, Elm Grove, Warwood, Follansbee, Hollidays Cove

Feltétlenül megbízható kiszolgálás! Mindenki barátja!

HESLOP Funeral Home

R. G. HESLOP AND SONS
Martins Ferry, Ohio
Telefon: 900

St. Clairsville, Ohio



Most, hogy itt a tavasz, itt az ideje, hogy kocsiját behozza hozzánk! Szakszerűen rendbehozzuk. Olyan lesz, mint ha új kocsija lenne!

The Richland Motor Co.
190 W. Main Str. Tel. 333
St. Clairsville, Ohio
Wm. Kennard Harvey Goodman
SAFETY HEADQUARTERS

Háborúból visszatérteknek kölcsönöket készítközlünk.

Mindig értékeltük a környék magyarságának pártfogását

Allandóan kaphat nálunk PHILIP CAREY zsinylet, HANNA festéket, CELOTEX szigetelő anyagot. Lőszerszármakot is tartunk raktáron.

The Community Lumber Co.

QUALITY BUILDING MATERIAL
St. Clairsville, Ohio Telefon: 215

ÜZLETÜNKBEN MAGYARUL BESZELHET!

Kitűnő árú, friss hús, méltányos árak, előkezes kiszolgálás. Öszintén értékeljük a magyarság pártfogását.

RIESBECK FOOD MARKETS

Groceries — Meats — Produce.
St. Clairsville, Ohio Tel: 567-8
Martinsferry, O.

Virágmagvakban stb. nagy készletünk van. Mindenféle vasárcikkek kaphatók dusan felszerelt üzletünkben!

Armstrong Hardware Co.

Telefon: 140 St. Clairsville, Ohio

MAGYAR Bányászlap

(HUNGARIAN MINERS' JOURNAL)
Published by Andrew Fay Fisher
PUBLISHED EVERY THURSDAYOffice of Publication:
7907 West Jefferson Avenue — Detroit 17, MichiganAz egyedüli magyar bányászlap az Egyesült Államokban
The only Hungarian Miners' Journal in the United StatesSubscription Rates: in the United States \$5.00
Előfizetés ár: Az Egyesült Államokban \$5.00

ANDREW FAY FISHER, Editor

A Magyar Bányászlapot bányászok írják bányászokról bányászoknak
The Hungarian Miners' Journal is Written for Miners of Miners
by Miners.Entered as Second Class Matter at the Post Office at Detroit, Mich.
Under the Act of March 3, 1879.Editor's Office: Pittsburgh 22, Pa.
239 Fourth AvenueAll articles and changes of addresses should be sent to the
Hungarian Miners' Journal, 239 Fourth Ave., Pittsburgh 22, Pa.Minden a lapot érdeklő közlemény, címváltozás érre a címre
küldendő: Magyar Bányászlap, — 239 Fourth Avenue, Pitts-
burgh 22, Pa. — Telefon: Atlantic 8143

SZEGÉNY MAGYARORSZÁG!

Európa tizenhat nemzete ujjongva várja azoknak a hájónak a sokaságát, amelyek élelmet, nyersanyagot, gépeket szállítanak az Óvilágba, hogy az újja építést minél gyorsabban folytathassák, hogy az emberek életszinonátát minél gyorsabban elviselhető magaslatra emeljék.

Magyarország népe nincs tizenhat nemzet közt.

A németek által kirabolt és az oroszok által megfélemlített magyar ipar gépeket a Marshall terv adományából nem kaphat, s a magyar iparcikkeket a magyar fogvasztók ezentúl is a mai drága áronak lesznek kénytelenek fizetni.

A földhöz juttatott magyar parasztság a szükséges gépeket, állatállományt és műtrágyát nem fogja megkapni, hogy képes legyen öt-hat hold földjén emberekhez méltóan megélni.

Amerika az oka, hogy Magyarország, a magyar nép kimaradt a segélyből?

Az Egyesült Államok felkínálta azt minden európai nemzetnek.

Orosz parancsra a keleti rémuralom vazallusainak vissza kellett utasítani a nagylelkű segítséget, s Magyarország mai zsarnokai kijelentették, hogy külföldi támogatásra nincs a nemzetnek szüksége.

Van-e ebben a kijelentésben igazság?

Mikor a kommunisták által készített hároméves tervet jelentették, a kommunista párt legtehetségesebb minisztere, Gerő kijelentette, hogy véghez tudja azt vinni a saját erejéből is a magyar nép, de örömmel fogadnának külföldi támogatást a nagy munkához.

Gerő csak részben mondott igazat, mert a három éves tervet képtelen lesz végre hajtani a magyar nemzet külföldi támogatás nélkül, ha csak annyira le nem nyomják az emberek életszinonátát, mint amilyen elviselhetetlen nyomorban élnek az orosz munkások. És ezt még a terror minden kezükben levő eszközével sem merik megtenni.

Szegény magyar nép nem részese az általános európai örömeinek.

Ott nem azt számlálják, hogy mi mindent hoz Nyugat adománya az országba, hanem azt, hogy Kelet felé mi mindent visznek ki az országból.

És vannak állítólagos magyarok ebben az országban, akik a magyarországi kommunáci uralomnak tapsolnak.

JOGOS VAGY NEM JOGOS

Isacson újonnan megválasztott congressman utlevelet kért a külügyminisztériumban, hogy Párisba mehessen.

Az utlevelet nem adták ki a számára és ez az első eset, hogy azt egy congressmantól megtagadták, tehát az eset országos vitát váltott ki.

Isacson azért akart Párisba menni, hogy részt vegyen a kommunisták egy nemzetközi tanácskozásán, amelyet a görög guerrillák (kommunista lázadók) érdekében tartanak. A tanácskozás célja a nekik nyújtandó segítségek módozatait megbeszélni.

Harry Wallace, a kommunisták jelöltje utasította a new yorki gentlemant, hogy utazzon el és vegyen részt ezen a gyűlésen, és különösen a radikálisok közt nagy a lármá, amiért utlevelet nem adták.

Józan és normális emberek nem igen értik meg ezt a lármát.

Kormányunk, a népképviselő (congressus) akaratából támogatja a görög népet és a görög kormányt, hogy a nagyobbára jugoszláv, albán és bulgár kommunistákból álló bandák ellen függetlenségét megvédje.

Százmilliókat küldünk Görögországba fegyverekben és élelemben, mert az a nemzet megválasztott képviselőjének a meggyőződése, hogy ha Görögországot a Moszkva által dirigált kommunizmus előnti, az semmi jót nem jelentene ennek a nemzetnek a számára.

S mikor az amerikai nép nevében a kormány a görög népet támogatja, akkor akadnak amerikai polgárok, sőt congressmanok választott polgár is, akik a nemzetközi brigantizmus bandáit akarják támogatni. (Magyar fiukat is kényszerítették tudomásunk szerint újabban, hogy menjenek el Görögországba a kommunizmusért meghalni.)

És meg vannak lepődve, fel vannak háborodva, hogy ehhez a nemes munkához nem nyújt segédkezet a kormányunk. Hogy nem enged egy amerikai polgárt oda menni, ahol segítséget nyújtanak az érdekeink, tehát ellenünk harcoló bandáknak.

A nemzet többsége helyesli a State Department döntését. Nem is tehet egyebet, ha nem akar önmagáról egy örült-ségi nyilatkozatot kiadni.

Bűnös lenne a külügyminisztérium, ha segédkezet nyújtana, vagy lehetővé tenné, hogy az ország egyik polgára egyenesen az ellen a nemzet ellen harcoljon.

Vásároljon U. S. Takarékkötvényeket

HETI SZEMLE

A NAGY CSATA

eldől a mult héten Olaszországban — és az olasz nép nem kért ama népi demokráciára keresztelt terrortól kísért uralomból, melyet a kommunisták kínáltak számára. Az olasz nép többsége nem óhajtott olyan "demokráciát", mint amilyenben a töle Keletre levő országokban létezik. Igaz, hogy azok a népek se óhajtották, azt, ahol a "népi demokrácia" szerint kell a népeknek élnie, — de azokban az országokban az orosz fegyverek terrorjával kényszerítették annak elfogadását. Olaszországban nincsen orosz hadsereg, nem gyakorolhattak a népre fegyverek erejével nyomást — szabadon nyilatkozhatott meg és annak a pártnak adott többséget, mely szemben áll a kommunizmus-sal.

E lap olvasói tudják, hogy Moszkva ottani ügynökei mindent elkövettek a nép ijesztésétől kezdve fegyveres erőszakkig, csak hogy többséget kapjanak és átvehessék az uralmat, — de az olasz nép nem állt kötélnék, nem adott a kommunista pártnak többséget. Hiába ijesztették őket azzal, ha De Gasperinek adnak többséget, akkor az amerikaiak rabzolgái lesznek — az olasz nép többsége ugylátszik mégis csak inkább ezt választotta, mint Moszkva alattvalóinak lenni, amit a kommunista győzelem jelentett volna.

DE GASPERI GYŐZELME

olyan nagy, amilyenre még azok se számítottak, akik a kommunisták vereségét óhajtották. Azok is csak azt jó-sólták, hogy a nem kommunista pártokkal együttessen tudják a jó esetben megszerezni a többséget. Még e körök sem merték az óriási kommunista választási hadjárat után azt remélni, hogy De Gasperi pártja egyedül is többséget szerez a tövényhozó testület mindkét házában.

És akik ismerősek az olasz politikai helyzettel, azt tartják legmeglepőbbnek, hogy a kommunisták azon a területen — Észak Olaszországban, — melyről azt mondták, hogy az száz százalékban az övék, nem kaptak annyi szavazatot, mint remélték. Az olasz kommunisták reményeisei még e vidéken is letörték.

A keresztény demokrata párt — a De Gasperi pártja — nagyon sokkal több szavazatot kapott, mint ezelőtt — olyan területekről, ahol nemrég még alig voltak hieveik. Azt mutatja, hogy a kommunisták mennél jobban agitáltak az olasz tömegek annál inkább elfordultak tőlük.

De Gasperi győzelmét kétségtelenül nagyban elősegítette a katolikus egyház, — mely hatalmas erőt jelentett a küzdelemben. Az egyház papjai a különféle egyházi szervek és testületek éjjel-nappal agitáltak, szerveztek, hogy Olaszországot megmentsék a kommunizmustól.

És sokat jelentettek a küzdelemben azok a hajók, melyek az utóbbi hónapokban futottak be az olasz kikötőkbe — és amelyek élelmet, nyersanyagot vittek innen Olaszországba.

AZ OLASZ NÉP

megértette, hogy a kommunizmus mellett szavazások ennek végét jelentették volna. És azzal is tisztában voltak, hogy ha a kommunista agitátorok győznek és Moszkva helytartói kormányozzák majd hazájukat, — akkor Keletről sem hoznak, ellenben visznek majd onnan. És ebből nem kért az olasz nép.

Az olasz nép demokráciát akar — és remélhetőleg kap is, — de nem moszkvait, hanem nyugatit. A keleti fajtájá ellen szavazott az olasz nép.

A kommunista ellenes pártok összesen a szavazatoknak 69.3 százalékát kapták, míg a kommunista front 30.7 százalékot kapott. De jelek vannak arra, hogy azok a baloldali szocialisták, akik velük indultak a választáson — elhagyják fegyvertársaikat a vereség után.

Togliotti és a többi kommunista vezérek persze most azt kiabálják, hogy a választás nem volt szabályszerű, hogy csaltak sok helyen, — de ezt persze bizonyítani nem tudják. Valamivel menteni kell magukat Moszkva felé — hát most kitalálták a választási csalások meséjét. Amit úgy vélünk még Moszkvában se hisznek el nekik.

DE GASPERI

körülbelül május huszadikán alakít majd új kormányt. A győzelem után hamarosan kijelentette, hogy szó se lehet arról, miszerint ő a kommunistákat bevegye a kormányba. Saját pártjára kíván támaszkodni és csak arról lehet szó, hogy egy pár helyet adjanak más kommunista ellenes politikusoknak is a kormányban. Érdekes, hogy a vereség után maguk a kommunisták óhajtották, hogy De Gasperi koalíciós kormányt alakítson, amit azonban ő elutasított. Nem akar egy táliból cseresznyézni a kommunistákkal. Sokkal jobban ismeri az olasz kommunista vezéreket annál, mint-hogy azokkal egy kormányban akarna helyet foglalni. És valószínű, hogy az olasz nép többsége, mely a választáson De Gasperinek adott többséget, helyesli is, de De Gasperi nem veszi be Moszkva ügynökeit a kormányba.

A KOMMUNISTÁK

választási bukása még nem jelenti azt, hogy most már Olaszországban elcsendesednek és belenyugodnának abba, hogy kisebbségi párttá lettek. Aki az olasz viszonyokkal ismerősek, azt hiszik, hogy — inkább nagyon is hangosak lesznek a következő időkben.

Kétségtelen, hogy erősen módjukban áll — a kormány-nak kellemetlenkedni, az életet Olaszországban megbénítani. Moszkvának Európában — vasfüggöny mögötti országokat leszámítva — itt sikerült legjobban az a taktikájuk, hogy a unionokba plántálják embereiket és azokon keresztül hatalmukba is kerítették az olaszok szervezeteit. Azt lehet mondani, az olasz unionok többségben olyan emberek kezébe vannak, akiket Moszkvából dirigálnak.

Ezen keresztül követnek majd el Moszkvából mindent, hogy a De Gasperi kormány sok baja legyen, hogy a választáson tett ígéreteit ne tudja betartani. Az olasz politikai viszonyokat jól ismerők arra számítanak, hogy a következő hónapokban egyik sztrájk a másikat fogja érni. Ennek következtében persze elégedetlenség is lesz a nép körében — és ezt akarják majd a kommunisták előidézni.

MOSZKVA NEM FOG NYUGODNI

és lemondani arról, hogy a Földközi Tengeren lábát megvesse, — de e pillanatban nem lehet látni, milyen új lépéseket tesz az olasz választáson kapott pofon után tervei valóra

váltására. Vannak, akik azt hiparátja egyedül is többséget szik, hogy közvetlenül egyelő-Moszkvából, — de közvetve annál többet. Azt vélik a Moszkvából jól felszerelt jugoszláv hadseregére vár majd a feladat, hogy olyan helyzetet idézzen fel, — mely esetleg kirobbanthat egy világ-égest is.

Az olasz választás tehát — még nem hártotta el véglegesen a veszélyt, hogy Moszkva a Földközi Tengeren lesz — csak elodázódott a kérdés elintézése.

Persze sok függ attól is, hogy a Marshall terv nyújtotta segítség milyen gazdasági helyzetet teremt Olaszországban. Ha a nép jobb életkörülmények közé kerül általa, — amire meg lehet minden kilátás, hiszen voltaképpen az is a segítés célja, hogy a résztvevő országok népe emberibb életkörülmények közé kerüljön, — akkor az is várható, hogy az olaszországi kommunista párt ereje még jobban megtorpan.

EGÉSZEN BIZONYOS,

hogy az Egyesült Államok kormányának is gondja lesz ezután is Olaszország és Franciaország és Anglia is mindent elkövetnek majd, hogy ott mennél előbb normálisabb viszonyok keletkezzenek. A Marshal terv a folyó évben 800,000,000 dollár segítséget jelent Olaszországnak, nyersanyagban, egyebekben és különféle országokkal megkereskedelmi szerződések kötésére van Olaszországnak kilátása — így ha csak pucost nem rendeznek a kommunisták, fegyveres erőszakkal — hi-rek vannak arról, hogy a kommunista pártnak sikerült Olaszországba csempésznie elég tekintélyes mennyiségű fegyvert és muníciót, — akkor egy év alatt normális viszonyokra lehet kilátás. Kérdés, hogy Moszkva nem-e rendel el ottani helytartói útján azt, hogy ha kell fegyveres felkeléseket is rendezzenek, — de ne engedjék De Gasperit nyugodtan kormányozni.

AZ OLASZ HADSEREGRŐL

a választások előtt azt állították, hogy az nyolcvan százalékban a kormányhoz hűnek lehet minősíteni. Megfigyelők szerint a választás után — talán kilencven százalékra lehet azt mondani, hogy megbízható.

A baj azonban, hogy a béke szerződés Olaszország katonai erejét nagyon alacsonyra szabta — és így a felfegyverzett olasz kommunisták, ha jugoszláv területen keresztül az oroszoktól még több segítséget kapnak — szembe tudnak szállni az olasz kormány hadseregével is.

E pillanatban De Gasperi tartja magát, lassan a választási izgalmak elűlnék az országban — és a kormány biztosan rajta van azon is, hogy a normális élet mennél előbb bekövetkezzék. A De Gasperi kormány legfőbb feladata lesz az új törvényhozás megnyitása után, hogy mennél előbb szociális törvényjavaslatokat hozzon, amikre Olaszországban is szükség van és ezekkel bizonyítsa a tömegeknek, hogy nem igaz, amit a kommunisták fogtak rá a választási harc alatt, hogy reakciós, a nagytöke és nagybirtok és az Egyesült Államok szolgálja és a szegény emberek keserveit nem érti meg. A kommunistákra De Gasperi akkor méri a leg-erősebb csapásokat, — ha cse-

(Folytatása az 5-ik oldalon)

PÉNZÁTUTALÁSOK

AZ ÓHAZÁBA

PÓSTÁN VAGY SÜRGÖNYILEG

Az átutalás dollárban történik, melynek ellenértékét az óhazai bank a legelőnyösebb árfolyamon fizeti ki.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJIT A

PAN AMERICAN TRUST COMPANY
Main Office: 70 WALL STREET, NEW YORKHARBOR STATE BRANCH — FOURTH AVE. AT 9th ST.
FORDHAM BRANCH: 187th ST. cor. ARTHUR AVENUE
Member Federal Reserve System • Member Federal Deposit Insurance Corporation

WILLIAMSON, W. VA.

100 MILE-NYI KÖRZETBEN SZIVESEN ÁLLUNK

a környék magyarságának rendelkezésére! Butor, vasúru, festék, bányászszerszám, stb. nagy választékban!

A híres ZENITH rádió, THOR mosógép és GIBSON villanyhűtőgép képviselete!

PERSINGER SUPPLY COMPANY

Telefon: 472-3-4

WILLIAMSON, W. VA.

Williamson vidék magyarsága gyász esetén keressen fel bennünket.

Jutányos és pontos kiszolgálás.

— ARANIK MÉRSEKELTEK —

ALLEN FUNERAL HOME

WILLIAMSON, W. VA.



FARMINGTON, W. VA.

Értékeljük a környék magyarságának bizalmát. Ha butorra, groceryre, villanyfelszerelési cikkekre van szükség, nézzen be hozzánk. Meg lesz elégedve.

MANCHIN'S

Market — Furniture — Appliance

Áruljuk a WESTINGHOUSE, PHILCO, SIMMONS, ADMIRAL és BRENNER gyártmányait.

FARMINGTON, W. VA.

TEL: 3251

LOGAN, W. VA.

ÚJ ÜZLETHELYISEG!

ÜDVÖZÖLJÜK

A KÖRNYÉK MAGYARSÁGÁT
KEDVELT UJSÁGJUK UTJÁN!

Mindig hálásan gondolunk pártfogásukra.



COTTAGE FLOWER SHOP

Logan, W. Va.

Logan, W. Va.

Telefon: 913

KEYSTONE, W. VA.

Mindent elkövetünk, hogy a magyarság pártfogását kiérdemeljük.

Patton Funeral Home

PHONE 53 KEYSTONE, W. VA.

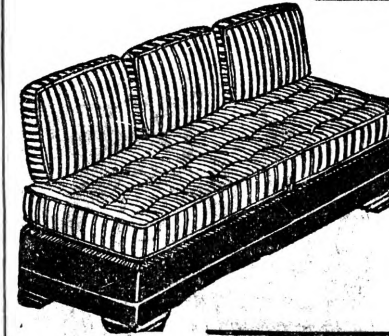
R. H. BENNETT

Northfork

Funeral Home

Phone 324 — Northfork, W. Va.

NORTHFORK, W. VA.



Vásároljon nálunk és meg lesz elégedve. Ezután küldjük üdvözlőnkét a sok magyar vevőnknek! Házát teljesen behutorozzuk. Áruljuk a híres ADMIRAL villanyhűtőgépet, THOR és DEXTER mosógépet, ZENITH és ADMIRAL rádiót!

Northfork Furniture Co., Inc.

Box 416 Northfork, W. Va.

Tel: 333

BLUEFIELD, W. VA.

Magyarul beszélünk!

ELŐZEKENYEN SZOLGÁLJUK KI MAGYAR VEVŐINKET!

Steiner's

Bluefield's TOP SHOP for MEN

326 PRINCETON AVE. BLUEFIELD, W. VA.

Kitűnő Wilson Bros. ingek, Steincraft ruhák, Champ kalapok, Jarman és Fortune cipők nagy raktára. Mindenből jó minőségű árut és nagy választékot talál.

TÖBB LEHETŐSÉG, mint valaha!



CAREERS WITH A FUTURE
**U. S. Army and
U. S. Air Force**

PITTSBURGH, OLD POST OFFICE BUILDING
Southfield & Fourth Avenue
Pittsburgh, Pa.

A Rendes Hadseregnek még soha sem volt ilyen nagy választási lehetősége a három vagy több évre belépő fiatalberek részére. Például:

- Bejuthat bármely hírneves, Távol-Keleten szolgáló divízióba.
- Választhat a szolgálat bármely ágazata közül, amelyek kvótája még nincsen befölve.
- Azok a veteránok, akik 1945 szeptember 2-ika óta tengerentúli szolgálatban voltak, válogathatnak az Egyesült Államok területén lévő nyolc nagyszériű ágazat között, 3 évi szolgálatra.
- A speciális ágazatokban szükséges katonai tapasztalattal rendelkező veteránok, akik a W. D. Rőpirat 12-16 oldalán vannak felsorolva, altszti rangfokozattal fel lehetnek szolgálatba.
- Középiskolát végzettek kiválaszthatják technikai kiképző szakmájukat besorozásuk előtt.
- Kérjen bővebb adatokat Toborzó Állomását —azonnal!
U. S. ARMY ES U. S. AIR FORCE
TOBORZÓ HIVATAL

NORTON, VA.



HIVJON FEL
BENNÜNKET

mikor a baj szomorú órája elérkezik. — Hálásan köszönjük a környék magyarságának pártfogását.

FRED H. KING

FUNERAL DIRECTOR AND EMBALMER

Telefon: Iroda 192

Telefon Lakas 78

926 Park Avenue

Norton, Va

CSUPA

tautos, szép kitűnő minőségű butort árulunk. — A híres *Kurpees*-festék árak képviselése! *Crossley* rádiók, stb. raktárral!

Home Hardware & Furniture Company

NORTON, VIRGINIA

550 Park Avenue

Telefon 276



Stone Mountain Bottling Co.

500 — 5th St.

Telefon 22

Norton, Va.

GEORGE W. VERNON, elnök

T. R. HUNNICUTT, titkár

POCAHONTAS, VA.

Melég üdvözöljük sok derék magyar vevőinket. Csupa elsőrangú árucikkeink vannak.

POCAHONTAS FUEL STORES

"The Best Place To Shop After All"

Pocahontas, Va.



CUMBERLAND, KY.

HOZZA BE HOZZÁNK RECEPTEIT!

Skakvatottan elkészítjük!

Vásárolja drug store szükségleteit nálunk!

Ha ékszer, töltőtollat, ajándék tárgyat akar vásárolni bármely alkalomra, keresse fel új ékszerszállóunkat.

COOK'S DRUG STORE

PRESCRIPTION DRUGGISTS
Troy Cook, tul. Cumberland, Ky.
Phone 49-J.

PHARMACIST



The Guaranty Deposit Bank

A Federal Deposit Insurance Corp. tagja.
CUMBERLAND, KY. — TELEFON: 60
PENZÁTUTALÁSOKAT A VILÁG BARMELY RÉSZÉRE ELFOGADUNK!
Alapítke és tartalék \$50,000.00 Vagyon \$1,000,000
CUMBERLAND, KY. Telefon: 60

HETI SZEMLE

(Folytatás a 4-ik oldalról)

lekedeteivel bebizonyítja, hogy mennyire hazudtak a kommunisták, amikor őt reakciónak, a nagytöke és nagybirtok szolgájanak nevezték.

BOGOTÁBAN

folytatták a múlt héten a forradalom következtében megszakított konferenciát és a meggyilkolt Gaitant is eltemették és a kormány igyekszik mennél előbb rendet teremteni, — de a jelek azt mutatják, eddig ez nem nagyon sikerült. Azt mutatja legalább is az az intézkedés, hogy az eddigi esti 9 órai zárórát, amin túl senki sem szabad az utcán járni, akinek erre nincsen külön igazolványa — esti 7 órára rendelték el.

Még mindig vita tárgya, hogy a bogotai forradalom tisztára csak belpolitikai okokból tört-e ki — vagy igaz, hogy kommunisták rendezték. A bogotai kormány köréből előbb elhangzott egy kijelentés, hogy bizonyítékaik vannak arról, hogy a kommunisták rendezték a forradalmat, még hozzá külföldiek vezetésével és emiatt megszakítják a szovjetet a diplomáciai összeköttetést — később azonban ezt a kijelentést — visszazippantották.

LATIN AMERIKÁBAN

kétségtelenül több államban is nyugtalanság, forradalmi jelenségek észlelhetők — és az is kétségtelen, hogy ezekben kommunista kezek működnek közre. Moszkva ugylátszik most az amerikai kontinensre vetette magát ügynökeivel, hogy az Egyesült Államoknak kellemetlenkedjék.

Megállapították, hogy Cuba most a kommunisták főtámasza, ahol számuk legnagyobb, és ahol a törvényhozásban is képviselve vannak. Itt képezik ki azokat az ügynököket, akiket a latin-amerikai államokban használnak. Mind abból az országból való, ahová működni küldik — és az azokban az országokban, ahol megtűrik a kommunista pártot és nincsen törvényen kívüli állapotban helyezve — a Cubában képzett ügynökök jól is működnek.

Washingtonban azt állítják, hogy azért tudnak sikereket felmutatni, mert a latin-amerikai államokban a nép nagyon szegényen él, igen alacsony bérek vannak sok helyen még ma is érvényben — és ilyen népek aztán könnyen meg is bódulnak a kommunisták maszlagjától.

Dél Amerikában még igen fiatalok a munkásszervezetek és időre van szükség, míg annyira megerősödnek, hogy — jobbléte tudjanak ott kiharcolni a dolgozóknak. Sajnos a dél-amerikai tökések, nagybirtokosok még nem értették meg, hogy legjobban távol lehet tartani a kommunizmust olyan helyekről, ahol emberien fizetik a munkát.

MÁJUS TIZENÖTÖDIKE

erősen közeledik, amikor az angol csapatok elhagyják Palesztinát és ma se lehet tudni, hogy mi következik akkor a Szent Földön. Az arab és zsidó nép közötti háborúra még erősebben — vagy talán az Egyesült Nemzetek olyan megoldást, mely ezt elkerülhetővé tenné. E sorok írásakor még teljesen távol van az Egyesült Nemzetek teljes ülése attól, hogy a formát megtalálják, mely mellett valamilyen egyezséget létre lehet hozni a két nép között.

A zsidók erősen ragaszkodnak ahhoz, hogy ha az an-

gol csapatok elhagyják Palesztinát, azon a területen, melyet az Egyesült Nemzetek nekik ítél a kettéosztási határozatban — felállítják az önálló zsidó államot. Ezt határozatba foglalták — és tudatták is a világgal.

A másik oldalon viszont az Arab Liga jelentette be, hogy arab csapatokat küldenek Palesztinába — és megakadályozzák a zsidókat abban, hogy fegyveres alakulataikkal birtokba vehessék azokat a helyeket, melyeket óhajtanak.

Transz-Jordánia arab uralkodója be is jelentette, hogy az angolok által kiképzett — és állítólag vezetett — légiót átküldi Palesztinába a zsidók ellen harcolni.

HAIFA

városát a múlt héten az angolok váratlanul kiürítették. Palesztina roppant fontos kikötője van itt — és most biztosan kezdődik itt a harc az arabok és zsidók között a kikötő és környéke birtokáért. Mintahogy más helyeken is harcolnak, gyilkolják egymást a lakosok — anélkül, hogy valamely kilátás lehetne az egyezésre. A helyzet egyre reménytelenebb és komorabb — és a legszomorubb, hogy semmi jelét nem lehet látni az Egyesült Nemzetekben, hogy megtalálnák a kibontakozás módját. A múlt héten az Egyesült Államok ajánlatot tett, hogy az angolok kivonulása után mi is adnánk csapatot a rend fenntartására, — de viszont más hatalmak nem óhajtottak az Egyesült Államok indítványához hozzájárulni.

Igy a Szent Föld és az oda igyekvő és új hazát keresők sorsa továbbra is a legteljesebb bizonytalanságban van és ki tudja meddig lesz ez így.

CSEHSZLOVÁKIÁBAN

a kommunisták még jobban magukhoz ragadták a hatalmat, mint Magyarországon. A még Prágában dolgozó amerikai újságírók azt jelentik, hogy Csehszlovákiát bátran lehet Csehszlovák Szovjet Köztársaságnak nevezni, annyira a kommunisták uralják és annyira ugyanolyan törvényeket, rendeleteket hoznak, mint amilyenek a szovjetben léteznek.

A szociáldemokrata pártnak ott is épen úgy a kommunista pártba kellett olvadnia, mint Magyarországon és a kormányban egy szociáldemokrata van csak Zdenek Fierlinger, aki azonban mindig nagy szovjet barát volt — és Moszkvában időzése alatt nagyon összebarátkozott a szovjet vezetőkkel.

Május harmincadikára tüztek ki a képviselőválasztás Csehszlovákiában, de csak a Klement Gottwald által összeállított kommunista lista lehet szavazni és így meglepetés ott egyáltalán nem lehetséges.

TRUMAN ELNÖK

az atombomba bizottság jelenlegi tagjainak újabb kinevezését kérte. A bizottságban vannak demokraták és republikánusok is és általános vélemény, hogy elnökünk jól választotta össze a bizottságot. Az atombomba bizottság olyan súlyos feladatot lát el, hogy arról az ország népének voltaképpen fogalma se lehet. Politikával a bizottság tagjai hivatásuk közben egyáltalán nem foglalkoznak.

Mégis — a republikánus törvényhozók között vannak olyanok — az élen Taft szenátorral, — akik — nem akarják Truman kérélmét teljesíteni és

a bizottságot újra kinevezni. Nincsenek tekintettel arra, hogy a mai igazán félelmetes nemzetközi helyzetben — nem lehet ez az ország egyetlen napra se atombomba bizottság nélkül. Annak működése nemzetközi szempontból nagyon fontos és nem szünetelhet az egy napra se. Taft szenátornak például az az álláspontja, hogy a törvényhozás ne nevezzen ki új bizottságot — várjanak azzal a novemberi választás utáni, mert hátha nem Truman választják meg — módot kell adni az új elnöknek, hogy az nevezze ki akkor a bizottságot.

Hihetőleg a törvényhozók többsége — nem követi Taft szenátort és idejében megerősítik felelősségteljes hivatásában — a mai bizottságot.

AZ OHIOI ELŐVÁLASZTÁS

előtti mérkőzésben Taft szenátor bevallotta, hogy Stassen ma már nagyon komoly ellenfele és a jelek azt mutatják, hogy a május első keddi választáson Stassen Taftnak a saját államában tépázza meg a tekintélyét. Ha a jeleknek hinni lehet, akkor Stassen Ohioban is elkaparit Tafttól legalább tizenöt delegátust, ami nagy csapás lenne Ohio reakciós szenátorára.

A republikánus párt philadelphiai konvenciójának előkészítő bizottsága a múlt héten állította össze a programot és mert épen Green Ilinois kormányzót jelölték a párt programjának elmondására, ebből azt következtetik, hogy a párt — platformja nem lesz épen haladó szellemű és azt a pénzes zsákok szellemében és kívánsága szerint állították össze.

WALTHER P. REUTHER

a United Automobile Workers elnöke elleni merénylet igen nagy felháborodást keltett ország-szerte. Az automobil munkások unionjának fiatal elnökét lakásában az ablakon keresztül sebesítette meg merénylője, egyetlen golyóval súlyos sebet ejtett karjában és mellében.

Az automobil munkások unionjának elnöke — erős harcban áll a vezetése alatt álló union kommunistáival — és sokan azt vélik, valamelyik megzavarodott fejű kommunista lehet a merénylő. Az automobil munkások unionja 100,000 dollár, Detroit város 10,000 dollár és Reuther union localja 1000 dollárt jutalmat tűztek ki annak, aki a tettest rendőrkézre adja. Sőt a kommunista párt detroiti tagozata is felajánlott 500 dollárt ugyan erre a célra.

Nagyon szomorú lenne, ha bebizonyulna, hogy az automobil munkások unionjában — az ellentétek vezettek a revolver golyóhoz.

HARRIMAN KERESKEDELMI MINISZTER

Truman elnök felmentette ettől az állásától és kinevezte utazó követnek az Európát Ujjáépítő Szervezethez. Harriman kereskedelmi miniszter előbb londoni majd moszkvai követ volt, a világpolitikában, diplomáciában jártassága van, és Truman ezért vette ki a kereskedelmi minisztériumból és nevezte ki az új állásra. Hihetőleg a törvényhozás megerősíti kinevezését. Harriman Bogotában is volt Marshall külügyminiszterrel — és nagy tájékozottsága van a világ kereskedelmi és ipari helyzetéről is és általában azt hiszik, hogy ezúttal Truman megfelelő embert nevezett ki.

VIZSGALATOT INDITANAK a vasuti díjak ügyében, mert állítólag 100 millió dollárral többet számítottak a háború alatt hadiszerek szállításáért.

McMECHEN, WEST VIRGINIA

MEGBIZHATÓ



A legkisebb részletre is lelkiismeretes körültekintéssel vigyázunk

B. W. RIGGS

FUNERAL HOMES
AMBULANCE SERVICE

Moundsville, W. Va. Telefon: 610
McMechen, W. Va. Telefon: Benwood 98

WAR, W. VA.

1931 óta szolgáljuk a környéket. Nőknek, férfiaknak és gyermekeknek kitűnő ruházati cikkeket árulunk.

THE PEOPLES STORE

"Mosollyal és udvariassággal szolgáljuk ki."
WAR, WEST VIRGINIA



Áruljuk az országghírű FIRESTONE automobil kellekkeit! Külső és belsőgumik. Köszönjük a magyarok pártfogását!

Halászó, vadász cikkek nagy választékban!

CECIL LINKOUS & CO.

War, West Virginia

MULLENS, W. VA.

CSAKIS ELSŐRANGU

általáncsan hirdetett árucikkeket árulunk. — A híres HARTSCHAFFNER MARX RUHA K, DOBES és STETSON KALAPOK, WILSON INGEK, PIONEER ÖVEK, NUNN-BUSH CIPŐK, stb.

N. D. TRENT CO.

MULLENS, WEST VIRGINIA

Köszönjük a magyarság pártfogását!



Mindig Bizalommal Fordulhat

Az Amerikai Magyar Református Egyesület BÁNYAVIDÉKI OSZTÁLYAIHOZ

ha tökéletes biztonságu életbiztosítást akar magának vagy családjá tagjainak. Beállítás 1-től 55 éves korig. Gyermekek havi 25 centért \$500 dolláros biztosítást kaphatnak. A rendes biztosítás mellé baleset és 40 éves korig betegségyély biztosítás is szereshető.

KERÜLETI SZERVEZŐ:

BALLA ZSIGMOND, ref. lelkész
Morgantown, W. Va. 537 Richwood Avenue
Telefon: 2-3112

- | | |
|---|---|
| 49 POCAHONTAS, VA.
Jegyző: Kovács Pál | 226 RICHEYVILLE, PA.
Jegyző: Kajatin Sándor |
| 75 RED JACKET, W. VA.
Mrs. James A. Addison | 248 BECKLEY, W. VA.
Jegyző: Hutman Mihály |
| 85 BROWNSVILLE, PA.
Jegyző: Szarka Ferenc | 257 GREENSBORO, PA.
Jegyző: A Distr. Manager |
| 152 UNIONTOWN, PA.
Jegyző: Holló János | 276 DAISYTOWN, PA.
Jegyző: Bodnár Sándor |
| 153 MORGANTOWN, W. Va.
Jegyző: Molnár Géza
a Vezértüestület tagja | 296 IDAMAY, W. VA.
Jegyző: Sike Jeremiás |
| 158 VESTABURG, PA.
Jegyző: Szép Károlyné | 304 CHATTAROY, W. VA.
Jegyző: Gaál Antalné |
| 173 THORPE, W. VA.
Jegyző: Ifj. Radnóczy József. | 316 SABRATON, W. VA.
Jegyző: Takács Józsefné |
| 204 LYNCH, KY.
Jegyző: Marus Ferenc | 317 BOBTOWN, PA.
Jegyző: Sereg András |
| 206 CAPELS, W. VA.
Jegyző: Buckman Sándor | 322 PHELPS, KY.
Jegyző: Ifj. Kabai János |
| 212 BARRACKVILLE, W. Va
Jegyző: Fullajtár István | 331. GARY W. Va.
Jegyző: Lazár László |
| 213 LOGAN, W. VA.
Jegyző: Domanos József | 332 CARETTA, W. VA.
Jegyző: Török Gábor |
| 222 RIVESVILLE, W. VA.
Jegyző: Kropogr Miklós | 353 HICKORY, VA.
Jegyző: Ifj. Kelemen István |
| 224 SMOCK, PA.
Jegyző: Benze István | |

VÁLASSZA KI melyik osztály van legközelebb az ön lakóhelyéhez s lépjen érintkezésbe felvétele céljából a kalauzban feltüntetett ügykezelőnkkel, aki szívesen ad felvilágosítást.

The Hungarian Reformed Federation Of America

Kossuth Building 1726 Pennsylvania Avenue
Washington 6, D. C.

A PÜSPÖK A TYAFISÁGA

IRTA: IVÁNYI ÖDÖN

(Folytatás)

Biri nem akart bemenni. Minél inkább elvesztette a fejét Veron, kisértő társaság annál aggodóbb lett. A leány nem annyira az ő korlátolt, szűkös eszével, mint inkább rokonszenvező szíve ösztönével kezdte megérteni, hogy mi történik Veronnal. Magánkívül van — gondolta magában — s ha magához tér, megátkozta ezt az órát s nem fog többé soha reám nézni, reám, akinek szíve, gyallata az átkozott estétől rátapad az ő hírére. A világ szeme előtt, órákon át hurcolom őt magammal — a sárban, az utcán, amelyben és amely után élek. És a jószívű, rossz leány keserű szemrehányást tett magának ezért.

Nem akart a szállóba menni, de aztán arra gondolt, hogy jobb mégis, ha zárt falak közt van együtt Veronnal, mintha az utcán folytatják ezt a feltűnő szaladgálást. Engedett hát. Bemettek egy külön szobába. Vacsorát és bort hozattak.

Biri, hogy elfoglalja magát s hogy Veron tulizgatott figyelmét valami megnyugtató, prózái dolgra terelje, kétségbeesett elszántsággal fogott az evéshez. Veron is vett tányérjába valamit, de anélkül, hogy érintené, otthagya.

Az asztal közepén, ezüst vederben, jég közé dugva, egy üveg pezsgő van. Veron mozdulatlan szeme az üvegre tapadt. Ez hát az, amitől az emlékezés — feled, a lélek — eibódul, a fájdalom — enyhül.

A szomszéd teremben cigánybanda muzsikált. A tánczenének egy-egy rohanó üteme áttört a falon. A folyosón, az ajtó előtt siető léptek, közeledő, távozó vendégek lármája hallatszott s úgy tetszett, mintha minden erre járó ebbe a szobába akarna bejönni és csak a küszöbön határozná magát másra. A szálló harangja koronkint megkondult.

Veront ez az éles kongás meg-megremegtette. Mint akit mély álomból ráznak föl, úgy hatott rá ez az intő érhang.

Utóbb már szinte testi fájdalmat érzett, mikor a harang bezugta a szállót.

Fölvette poharát s odanyújtá némán Birinek. A leány, magáról itélve, azt hitte, hogy attól, akinek a szíve fáj, kegyetlenség volna egy pohár pezsgőt megtagadni. Nem is szólította a pincért, maga nyitotta föl szakértő kézzel a flakót s töltött mindkettőjüknek.

A könnyű, sárgás, csillogó nedv fehéren habzott a magas, vékony poharakban. Biri, jó példa okáért, félig behunyt szemekkel — hosszan, lassan szűrte az italt s nem vette el szájától, amíg volt a pohárban.

Aztán, a szénsav kellemes csipésétől nedvessé vált szemekkel nézett rá Veronra, s hogy mondjon valamit, elkezdte dicsérni a megízelt pezsgőt.

— Pompás. Kóstolja csak. Nem merete Veront tegezni. Érezte, hogyők nem egymáshoz való, hogy Veron csak leszedült öhozza.

Veron fölvette a poharát, de alig érinti ajkaival az italt, a csipős jéghidegségtől egyszerre legrázkódott, arca végtelen undort fejezett ki, erkölcsi és fizikai undort minden iránt, ami benne és körülötte van. Letette a poharát. Sápadtan, megdöbentő nyugalommal, de egész alakjában remegve, fölkel a székéről:

— Bocssáson meg. Én hazamegyek.

LXIII.

Gridi Biás Máté zárt ajtó mögött érkezett azzal az emberrel, akit Fülöpnek úgy mutatott be, mint házi "kopó"-ját. Az iroda tudta, hogy mikor a főnök a kopójával együvé zárkózik, valami súlyos ügy van készülődésben: a háznak valami nyílt vagy valami titkos akciója indul meg.

Ha a kopó az érkezés után a főnököt az irodaszobákon keresztül távozott — egy barátságos szóra és egy kézfogásra

megállva a helyettes, a főkönyvelő és a pénztáros osztályban: akkor gyanítani lehetett, hogy a ház nyílt mezőn készül fölvenni a harcot, valamelyik rivális nagy céggel. Ilyenkor a kopó nyílt arcú, derék bajtársként vonul végig az irodán, mint aki a biztosra vett csata előtt kezét akar még egyszer fogni a hozzátartozókkal, mintegy tudatva velük, hogy ő is velük van s számíthatnak rá.

Ha pedig a kopó a hátsó ajtón, a folyosón keresztül távozott el a ház fejtől: akkor merget lehetett rá venni, hogy megingt valami csinos akna fog felrobbanni valahol, a ház valamely ellensége alatt.

Ma nem az iroda felé távozott a kopó. Szemébe huzva fényes cilinderjét, halk, gyors léptekkel surrant le a hátsó lépcsőn. Ragyogó patkánycsizma megalkodottan le, a földre nézett; beharapott alsó ajkai konok, erőszakos gondolkodásra mutatott. . . . A kapuban egy percre megállt és felhuzta széles vállait. . . . Amit most tettem, — gondolta magában — az vagy kolosszális ostobaság, vagy az okoság egy ritka remek: volt. Annyi bizonyos, hogy rendkívüli dolgot cselekedtem. . . .

A kopó jól számított. A hatás, amit hátrahagyott, valami rendkívüli volt. Legelőször is abban nyilvánult, hogy Gridi Biás, amint egyedül maradt, ráfordította a kulcsot arra az ajtóra, melyen át lányai bejöttek hozzá.

Aztán megnyomta az irodába szóló vilanycsengőt s elősiető helyettesének rövidesen tudtára adta, hogy senkinek sincs itthon. . . . Akkor fölnyitotta mind a két ablakot s az egyikhez odaállva, egymás után többször nagyot s mélyet lélegzett be a beáramló friss levegőből.

Mert egy kissé fönnakadt a lélegzése az imént. Amint a kopó kitétte lábát, a milliomos olyast érzett, mintha a levegő megvastagodott, a torka pedig megszükkült volna. A vérmes öreg ember mellett

nyomta a zárt levegő. Megfult volna, ha ablakot nem nyit.

A nyitott ablaknál lassan lecsillapult. Csak széles, alsó ajka reszketett még mindig.

A bezárt ajtón valaki kopogott. Biás hallotta, de nem szólt.

— Papa! Szabad?

A bekérekedő hang a kisebbik lányé volt.

— Nem lehet. El vagyok foglalva.

És, hogy ne hazudják, fölnyitotta a kézipénztárát, kivett egy csomó bankjegyet s a zsebébe tette. Igen, — gondolta eközben — nincs más hátra, mint nyomban elutazni. Véget kell vetni egyszerre mindennek. Ha el nem utazunk, nem akadályozhatom meg, hogy ide ne jöjjön. És kinos jelenet támadna köztünk. A szemébe kellene mondanom, hogy kompromittált ember és én egy ilyen egyének, még ha miniszter is, nem adom a leányomat. Egy kompromittált miniszter olyan, mint a hamis bankó: előbb-utóbb rájönnek, hogy nem igazi érték s kivonják a forgalomból. Hogy mondjam én ezt a szemébe. De kettőnk között a dolog csak eldőlné valahogy. Mi lenne azonban ezzel a gyerekekkel? Azért, hogy Kanut kompromittált ember, éppen annyira szeretni fogja. A szerelmes nő szívével itél. . . . És a dolgoknak az a bibije, hogy én magam bolondítottam Kanutba ezt a leányt. Hogyan fogom vele most elhitetni, hogy ez az ember nem az, aminek mondtam! És ha meg is adja magát: hogyan tudom én azt megakadályozni, hogy ne halljon Kanutról, ne lássa őt viszont s ne szenvedjen miatta. . . .

Nem. Nincs itt más, mint eltűnni Budapestről. Régen ígértem már a gyerekeknek, hogy egy körutamra őket is elviszem. Azt mondom nekik, hogy üzleti dologban kell gyorsan utra kelni. Felkapom őket és vissza se hozom egy felesztendőn belül. Utközben aztán elmondom Hajnal-

nak, hogy miért utazunk. Lesz sirás, kesergés, de utközben az ilyesmi simábban folyik le, mintha itthon tör ki. Ha aztán a gyűrűt leveszi ujjáról, a többi az idő és az élet dolga. A családukbeli nők nem halnak bele a szerelmi bánatba! Mire visszatérünk, akkorra itthon is elfeledik a dolgot. . . .

Már készült kiadni a rendelkezést az utrakészüléshez, mikor az a föltevés hőkentette vissza, hogy — hátha a kopó ez egyszer csalódott! Az öreg örmény sötét ábrázata elsárgult az ijedségtől, hogy hátha egy gonosz mendemondának ült fel! Megremült, hogy olyat talál tenni, amit aztán megbánhatna.

Hogy lehettem én ennyire hirtelen! Korholta önmagát. Egész életem számitásból, kételkedésből s megfontolásból állott és most egyszerre elvesztetem a fejem.

Biás csöngetett, előrendelte kocsiját s Erlinghez hajtatott. . . . A két bankház, mint két barátságos hatalom élt egymás mellett a budapesti piacon. Nemcsak nem zavarták egymás kalkulációit, de ha szükség volt rá, a nehezebb órákban szívesen állott egyik cég a másik mögé — tartaléknak.

Biás elhatározta, hogy a kopótól nyert megdöbentő értesítésre nézve az Erling-ház budapesti fejtől kér fevilágosítást. Nem kívánhatja ugyan tőle egy üzleti titok nyílt elárulását, de erre szükség nincs is. Ugy teszi föl a kérdést, hogy Erling feleletet adhat rá — anélkül, hogy a ház titkát érintené.

Otthon találta a fiatal Erlinget. Biás, az üdvözlés után kivette s megnézte óráját s így szólott:

(Folytatjuk.)



MAGYARORSZÁGI HIREK

MEGBÜNTETIK A SZÜLŐKET, AKIKNEK GYERMEKE ELZÜLLIK

Fiatalkoruk a bün útján — Uj büntetőnovellával egészítik ki a törvényt — Büntetni fogják azt, aki nem fizet tartásdíjat

A külvárosokból, a tél elmúltával, özönlik a bünözö kiskorúak tömege a fővárosba. Fantasztikus erkölcsdrámák zajlanak le. A garnizálókban tettenért titkos prostituáltak között egyre gyakoribb a züllött fiatalok lánya, aki hozzátartozói hallgatolagos hozzájárulásával lépett a bün útjára. Ugyancsak igen sok züllött, fiatal leány járja a pesti éjszakát. Ezeknek a csenevész, satnya, rossztekintetű kislányoknak, — akik virágot, gyufát s nem egy esetben furcsa védőszerket árulnak — férfiaknak, semmi közük sincs a virágárusítás romantikájához. Szegény páriák ezek, akiket sok esetben szülei kergetnek ki az utcára, hogy naplopó, züllött családjuk megélhetését és itálravalóját biztosítsák.

A védőintézetek, a fiatalokkal foglalkozó igazságügyi szervek már régen látják, hogy a mélyleg legtöbb esetben a szülői és más otthoni környezetben rejlik. Ezen segíteni nagy lépés az orvoslás felé vezető uton.

A TAPASZTALATLANSÁG ALDOZATAI

A budapesti törvényszéken működő fiatalkoruk bírósága elé hetenként 8—10 bünözö kerül. Uj esetek. Nagyrésztük 14—16 éves lány. Olyanok, akiket a rendőrség fogott el garnizálóbeli razziaikon, betörőbandák szállásain, utcai csavargás közben. Ezek a maguk-

ról megfélekedezett fiatalok olyan nagyfokú erkölcsi zülésben élnek, hogy a bíróság elé kerülő lányok 60—70 százaléka vérbajos.

A kormányzat heroikus küzdelmet folytat a megsemmisült nevelőotthonok felépítésére és ujra megnyitására. Különösen nehéz a züllött, fiatal lányok elhelyezésének kérdése. A háborúelőtti intézmények közül a legutóbbi időkig csak két hitfelekezeti leánynevelőotthon működött. Ez eredményezte azután azt, hogy a pestvidéki törvényszéki fogházban 64 olyan fiatalok elzülött lányt tartottak őrizetben, akit a bíróság javítóintézeti nevelésre utasított, de hely hiányában mégis fogházban kellett elhelyezni.

UJ BÜNHULLAM KÖZELEDIK

A 180 személyre méretezett rákospalotai leányjavító legutóbb csak 30 leány befogadására alkalmas mértékben sikerült ujjáépíteni. Erre a harminc férőhelyre 40 fiatal leányt zsufoltak össze s a többiek továbbra is őrizetesként vannak a pestvidéken.

Az intézmények reorganizálására, a fiatalkoruk tévelygését legjobban ismerő pártfogó tisztviselőknek szerint azért is nagy szükség van, mert a lélekmentési gyakorlat, a háborút követő negyedik-ötödik esztendőre teszi a fiatalkoruk

A Fiatalkoruk Felügyelő Hatóságának elnöke, dr. Schafer István optimistább. A fiatalkoruk büntető hullámáról a következőket mondja:

— A fiatalkoruk bünözése valamelyest csökkent, a primar életszükségletek könnyebb megszerzése ezen a vonalon nagy javító hatással van. Azonban még mindig a nemi tévelygésben szenvedő fiatalok lányok száma, akik a nemibetegségek vándoroközpontjai. Ezen a téren, a kötelező egészségügyi vizsgálat, az egészségügyi felügyeletnek ezekre a fiatal és lelkiismeretlen vér- és más nemibajokban beteg lányokra való kiterjesztése jelenthet javulást.

A VÉTKES SZÜLŐKET IS BÜNTETNI FOGJÁK

Elmondotta dr. Schafer István azt is, hogy a vétkes szülők feltétlenül hibásak igen sok gyermek elzülésében.

— Az 1944. V. tc. hat paragrafusa régen életbenlevő törvény — mondotta dr. Schafer elnök. — Ez kimondja: súlyos büntetésben részesítik azt a szülőt vagy nevelőt, aki úgy elhanyagolja a gyermekét vagy a védelmére bízott gyermeknek nevelését, hogy azzal az erkölcsi zülés veszélyének teszi ki. Ezt a törvényt sohasem alkalmazták, jóllehet ezer és ezer esetben alkalmazni lehetne, amikor a fiatalok utat mutatnak az utcára fa- és szénlopásra vagy más tolvajlásra, a fiatalok lányt pedig az éjszakai életben kényszerítik árusításra, esetleg titkos prostituációra. Ha ezt a törvényt alkalmaznánk, néhány elretentő

eset után megváltozna ezek-

nek a felelőtlen szülői seregeknek — mert sokan vannak — az erkölcsi álláspontja.

A hiatalos körök is rájöttek arra, hogy az orvoslás útját ezen a téren is keresni kell. Most készül az új büntetőnovella, amely módosítja és modernizálja a régi törvényt, a Fiatalkoruk Hatósága elnökének bevonásával olyan erjű lesz, amely komoly eredményekkel kecsegtet.

— A törvény olyan szülők ellen is szigorúan eljár, akik

gazdasági vonalon akarnak kibujni és segítik elő a fiatalok elzülését. Büntetni fogják a tartásdíjak nem fizetését is és szigorúan azokat, akik a gyermekek iskolázatását megakadályozzák.

A Felügyeleti Hatóság gyakorlata azonban addig is, amíg életbe lép az új büntetőnovella az lesz, hogy a régi törvény-cikkre hivatkozással, indítványt tesz a vétkes szülők elleni eljárására.

Kulcsár László.
(Demokrácia)

VIDÉKI HIREK

Közi a Magyarok Világszövetsége sajtószolgálat

BÖDE (ZALA VM.)

Az ifjúság rohammunkával utakat javított és haranglábat állított fel. A hadigondozottak földjén mezőgazdasági munkákat végeztek. Felállították a parasztgondozók iskoláját. A szabadságharc eseményeit előadások keretében ismertetik és hagyományokat gyűjtöttek.

MEZŐLADÁNY

Mezőladányban a szakmiveltetés fokozására 160 óras gazdasági tanfolyamot szerveztek. Előadásorozatban ismertették a szabadságharc eseményeit. Színjátékos és népi csoportjuk számos előadást rendezett, melynek bevételét jótékony célra fordítják.

KUTASÓ

Rohammunkával Kutasó községben helyreállították a háborus kárt szenvedett iskolát. "Virágos ablak-virágos temető" jelszóval községépítészeti versenyt hajtottak végre. 48 emlékére minden gyermek ültetett egy fát. Most a centenáriumi évben felállítják a szabadságszobát.

CEGLÉD

Cegléd megyei város a lovasági lakánya egyik épületét tanoncotthon céljára engedte át. Az épület ujjáépítése már napok óta folyik. Most kezdik meg majd az ott-hon berendezését. Remélhetőleg már április folyamán megnyithatja kapuit.

GYÖNGYÖS

Gyöngyösön a görögkeleti vallású hívek önálló hitközségét alapították és lélekemelő ünnepség keretében megnyitották a régi görög templomot. Az első görögkeleti misét Gallevitzky Sergius nyiregyházi görögkeleti esperes mondotta.

DÖVÉNY

Dövény községben beton hidat építettek, amivel jelentős mértékben megkönnyítették a termés gyors betakarítását. Sportpályát létesítettek. Egy hadifogoly hozzá tartozóját egész évre tüzelővel látták el.

GYÖNGYFA

Gyöngyfa fiatalosága sportpályát létesített. Utakat hozott rendbe. Jelentős fásítási mun-

katervet hajtottak végre. Jó eredménnyel vettek részt a "Virágos falu virágos iskola mozgalomban". A hadifoglyok részére sorozatos gyűjteményeket rendeztek. Résztvettek egy marék buza a hadifoglyoknak mozgalomban is.

VAJA

Nagy lelkesedéssel láttak egy kulturház felépítéséhez Vaján. A kulturházban beépített színpad is van. Ezentul itt fogják az előadásokat tartani a színjátszó csoportok. Sportpályát is létesítettek és bőséges alkalma nyílik a fiataloknak, hogy a különböző sportágakban fejleszthesse magát.

ZALASZENTLŐRINC

Zalaszentlőrincen a fiataloság a foglyok hozzátartozóinak földjét megművelte. Sportpályát létesítettek, színjátékos csoportjuk számos előadást rendezett a bevételből faanyagot vásároltak és rendezték az iskola kerítését. Felállították a szabadságszobát. Ezüstkalászos gazdatanfolyamot rendeznek. Számos előadásorozatot tartottak a szabadságharcról.

VÁRKESZŐ

A Vas vármegyei Várkesző községben kulturházat építettek. Az ehhez szükséges kömennyiséget már ki is termelték és rövidesen megkezdődik az építkezés. Az egyéb anyagok megvásárlásához szükséges összeget színelőadások rendezésével akarják előteremteni. Rohammunkával a templom környezetét is rendezték.

TARCAL

Emléktáblával jelölték meg azt a házat, amelyben Klapka tábornok főhadiszállása volt. Egy másik 48-as emlékművet már ki javították és a színjátékos csoport számos előadást

tartott, amelyek keretében a szabadságharcra kapcsolatos számokat adtak elő. A szabadművelődési órák keretében sorozatosan ismertették a 48-as eseményeket.

EPERJESKE

Eperjesken 1800 munkaórával kulturházat építettek. Az anyagvásárláshoz szükséges összeget 8 színelőadás tartásával szerezték meg, amelyek tiszta jövedelme 5,400 forint volt.

PASZAB

Paszab község színi csoportja számos előadást tartott, melyeknek jövedelméből rendezték a kulturházat. Tervbe vették, hogy a tél folyamán felállítják a parasztdolgozó iskoláját. A leányok számára szövő-fonó tanfolyamot rendeznek, óriási arányban folyik a munka. Sportpályát létesítettek, utakat javítottak, aratási rohammunkával betakarították a 23 hadiözeget és hadifoglyok hozzátartozó természetesen felszántották.

TISZAMOGYOROS

Tiszamogyoroson (Szabolcs vm.) Rohammunkával sportpályát létesítettek, hogy benevezhessenek a mezítalabaskabajnokságnak. Aratási rohammunkával betakarították a hadigondozottak és egyéb rászorultak természetét.

GESZTERÉD

A község közelében elterülő mocsári keresztül 150 méteres utat építettek. A munká elvégzésekor a terület métere viz borította. A község háza körül járdát építettek, sportpályát létesítettek, és a tanfolyamokat fognak rendezni.

WELCH, W. VA.

Dr. A. J. Martin OPTOMETRIST. Vigyázzon szeméire, míg nem késő. Szemüveg javítás, csiszolás! Mérsékelt árak! Minden munkát személyesen végzek. Welch-i iroda nyitva egész héten át.

BECKLEY, W. VA.

Ha a legjobbat akarja - jöjjön hozzánk! BECKLEY DIAL 9389. PRINCE STREET COMPANY. Liszt, takarmány, széna, vetőmagvak, műtrágya, baromfi eledel, Sherwin Williams festékek jég.

ERIC'S JEWELRY. Gyönyörű ajándéktárgyak, üvegáruk, órák, gyűrűk, nyakláncok, töltőtollak, stb. nagy választékban! Üdvözljük a magyarságot!

BECKLEY HARDWARE AND SUPPLY CO. SZIVELYES ÜDVÖZLET BECKLEY ÉS KÖRNYÉKE MAGYARSÁGÁNAK! Pénzt spórol meg, ha nálunk vásárol. - Vasárnapon, bányafelzárkásban, stb. óriási készletünk van.

Raleigh Coca-Cola Bottling Works. Hálásan köszönjük BECKLEY, W. VA. környék magyarságának pártfogását!

COLE'S Kew-Bee Bread. ÜDVÖZLET A WEST VIRGINIAI MAGYAROKNAK! "Nyugodt lelkiismerettel vegye ezt a kenyert és büszkén tegye az asztalára!"

Clark Stores INCORPORATED. Házát teljesen berendezzük. Köszönjük magyar barátaink állandó pártfogását.

Hill-Rohrer Lumber Co. A LEGKISEBB SZEGTŐL A TETŐMUNKÁIG, HAZAHOZ MINDENT VÁSÁROLHAT NÁLUNK! Köszönjük a magyarok szíves pártfogását!

Buy U. S. Savings Bonds

A kaliforniai aranyláz jubileuma

A száz év előtti meglepés és diadalmas feloldítás: "Arany!", amely nemcsak Kaliforniának a békés pásztoréletét, hanem egész Amerika gazdasági életét új utakra vezette, az idén a jubilánssok felköszöntőiben talált visszhangra. A kaliforniai aranyleletek az amerikai történelem színes és változatos korszakát vezették be.

élet folyt, örülten magas árak mellett. Egy szoba bére 1.000 dollárba is került 1 hónapra. Egy almáslepény 10 dollárba. A normális társadalmi viszonyok felbomlottak. Családi életről szó nem lehetett. 1850-ben a kaliforniai népességnek csak 8 százaléka volt a nő, de az aranyások között csak minden ötvenedik volt nő.

latos klíma és a természeti szépségek, az emberek millióit csábították ide. De a sárgea fém kitermelése még ma is nagy jövedelmet jelent Kaliforniának. Az u.n. Mother Lode countykban modern és kitünő technikai felszerelésekkel ellátott bányavállalatok szorgalmas munkásai aknázzák ki a föld mélyéből az aranyat, a kísértetiesen elhagyott városok és falvak mentén, ahol azelőtt nagyszakállu, vörös inges duhajok garázdálkodtak.

1848. január 24-én James Wilson Marshall volt az az ember, aki először talált aranyat ezen a vidéken. Marshall, aki John Augustus Sutter szolgálatában állott, Sacramentótól keletre, egy félben maradt malom árkában találta az aranycsífmagokat.

Az aranykutatók ezrei özönlöttek Kalifornia felé. Sokan hajón utaztak oda, megkerülve a Jó Reménység fokát, mások Panamáig hajóztak csak, onnan lóháton tettek meg az utat a Csendes Óceánig, ahol megint hajóra szálltak, de még többen a veszedelmesebb szárazföldi úton, a Mississippitől nyugatra vezető ösvényeken át igyekeztek az ígért földjére.

Azok a "negyvenkilencesek" (ahogy magukat elnevezték), akik elérték Kaliforniát, a folyók medréből gyakran kincseket szírtak ki, mások kezdetleges ásókkal aranyat hoztak napvilágra a hegyoldalokról. De sokan keservesen csalódtak álmaikban, tönkrementek és elpusztultak.

A gazdasághoz vezető hosszabb, de biztosabb út volt az aranykutatók szükségleteinek az ellátása. Mialatt a hegyek sátorlakkal népesedtek be, az apró szanfranciskói kikötő, ahova a viharvert "negyvenkilencesek" lerongyoltan és embertelenül tulzsufolt bárkákon érkeztek be, néhány hét leforgása alatt fényűző városná fejlődött, ahol pezsgő és vidám

A Security Loan kampány megkezdődött

Április 15-én kezdődött meg és június 30-ig tart az a hatalmas kampány, melynek célja, hogy az Egyesült Államok lakossága ez alatt a két hónap alatt, minden nélkülözhető pénzt U. S. takarékbondokba fektesse. A pénzügyminiszterium reméli, hogy a hazájuk és saját biztonságukat szívükön viselő polgárok 100 százalékosan megteszik ezt, mert hiszen mindenkinek személyes érdeke is megkínánja ezt. Az alábbiakban röviden rámutatunk, miért érdeke az országnak általában, s miért érdeke minden egyes amerikai lakosnak, hogy a mostani Security Loan kampány alatt minden nélkülözhető pénzt U. S. takarékbondokba fektesse.

Az országnak érdeke, hogy 100 százalékos sikert érjen el a takarékbondok kampánya azért, mert az abból befolyó pénzt az államadósság csökkentésére fordítják. A csökkentett államadósság azt jelenti, hogy az országnak kevesebb kamatot kell fizetnie, aminek következménye, hogy kevesebb adóbevétele lesz szüksége miután kisebb összeget kell kifizetnie az államadósság után járó kamatok fejében.

Minden embernek saját személyi érdeke is, hogy sikerüljön a kampány. A U. S. takarékbondok jó befektetést jelentenek, mert minden befektett 3 dollárért 10 év múlva 4 dollárt kapnak s így, aki 750 dollárért vásárol takarékbondot 10 év múlva 1000 dollárja lesz.



Határozza el magát mindenki, hogy a Security Loan kampány alatt, minden héten, minden két hétben, vagy minden hónapban annyiért vásárol U. S. takarékbondot, amennyire tehetségéből telik. S határozza el azután is, hogy módja szerint rendszeresen fogja nélkülözhető pénzt U. S. takarékbondokba fektetni, ezt kívánja meg ennek az országnak érdeke, de ezt kívánja meg minden egyes lakosának személyes érdeke is.

ANGOLORSZÁG április 6-án, kedd éjjelkor lefoglalta és államtulajdonba vette az összes villanytársaságokat.

WELCH, W. VA.

U. S. JEWELERS. McDowell County's Largest Jewelers. Welch, W. Va. 77 McDowell Street. WAR, W. VA.-i üzlet: 110 MAIN STREET. Bulova, Elgin, Waltham, Hamilton, Gruen, Longines órák képviselete!

MEN'S SMART SHOP. WELCH, W. VA. BÁRMILY férfiruhakelléket vásárol tőlünk, meg lesz elégedve! Hálásk vagyunk pártfogásáért.

Woodlawn Flowers. McDowell Str. Welch, W. Va. Tel: 106. Bluefield-i üzletünk: Tel: 5787. Szemben a Woodlawn temetővel.

Glenn Hatfield Motors, Inc. Authorized Sales and Service. Nappali telefon: 123. Ejjeli telefon: 130. 127 WYOMING STREET WELCH, W. VA.

Flat Iron Drug Store. Kérdezze meg az orvosát és az megmondja Önnek, hogy egy megbízható gyógyszerár. WELCH, W. VA.

McDowell County National Bank. Betétei BIZTOSÍTVÁ vannak, a környék magyarságának küldjük ÜDVÖZLETÜNKET. Magyarországra és Európába pénztátalásokat elfogadunk.

Welch Electric Co. SOK SZÉP MAGYAR LEMEZÜNK VAN!!! Motor, rádió javítás! PHILCO rádió és villanyhűtő árulunk. HOPPOINT - complete line!

HOOD'S TIRE SHOP. VÁSÁROLJA új autógumiját tőlünk. A legjobbat kapja itt. Szakavatott wheel-balancing! Recapping!

Terminal Cut Rate Store. "The Biggest Little Cut Rate Store in West Virginia" Árulja Welch-en a legolcsóbb, legjobb patent medicine-t, köhögés elleni orvosságot, dzhányt, candyt, stb.

The O. J. Douglas Mortuary. R. E. L. DOUGLAS, tulajdonos. Kápolna és betegszállító auto! Douglas Funeral Home, War, W. Va. WYOMING STREET WELCH, W. VA. NAPPALI ÉS EJJELI TELEFON: 86

ELŐFIZETŐINK SZÍVES FIGYELMÉBE

A mi lapunk nem zaklatja olvasóit feleslegesen az előfizetéseikért. Mi tudjuk, hogy minden előfizetőnk bekiált hátralékát, ha módjában áll. Csak azt kérjük olvasóinktól, hogy aki hátralékban van és akinek módjában áll, fizesse meg az előfizetés díját minden felszólítás nélkül.

A kiadóhivatal

EGYLETI KALAUZOK

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
23-İK FIOKJA
POCAHONTAS, VA.

Elnök: Nagy Gáspár. Alelnök: Tóth Mihály. Titkár-pénztárnok: Kovács Péter. Box 755. Pocahtonias. Va. Ellenőr: Angyal László. Bejegyeztetők: Tóth Mihály ifj. Soss József. Zászlókatok a szükséghez képest a fiók elnöke nevez ki Kerületi delegátusok: Nagy Gáspár és Kovács Péter.

Gyüleseit tartja minden hónap első péntek után való vasárnap délután 2 órakor a Református Templom iskolatermében.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
25. FIOKJA
GLEN JEAN, W. VA.

Elnök: Bálint Gyula, Beckley, West Va., 300 Orchard St. Alelnök: Czokora János. Ügykezelő: Szűcs Imre, Box 143, Scarbro, W. Va. Kerületi delegátusok: Bernát János és Szűcs Imre. Hármass bizottság: Nagy Sándor, Bozó József és ifj. Nagy Samu.

Gyüleseit tartja minden 15-ike utáni vasárnap az ügykezelő házában Scarbro, W. Va.

Kérünk minden magyart a vidéken, hogy ha nem tagja a Verhovay Segély Egyletnek, csatlakozzon testvér táborunkhoz. Minden felvilágosítást készséggel ad meg az ügykezelő.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
32-İK OSZTÁLYA,
GARY, W. VA.

Elnök: Dudás Pál; alelnök: Bodnár István, titkár-ügykezelő Magyar József, címe: Box 115 Gary, W. Va., kihez minden egyleti levél küldendő; Ellenőrök: László László, Roth György és Szegedy György, dísztag Szilágyi Mihály. Beteglátogatásra kirendelhető minden tag és zászlóartókat az elnök nevez ki, mikor szükséges. Kerületi delegátusok: Magyar József és Roth György. Pótdelégátus Bodnár István.

Gyüleseit tartja minden hónap első vasárnapján délután 2 órakor a Gary Red Cross Hallban.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
208-İK OSZTÁLYA,
FILBERT, W. VA.

Gyüleseit tartja minden hónap első vasárnapján délután fél 2 órakor a római katolikus templom alatt.

Elnök: Tóth Lajos, alelnök: Forray Lajos, ügykezelő-titkár: Soltész József, akihez minden levél küldendő és akinek címe: Box 126, Filbert, W. Va., kerületi delegátus: Tóth Lajos.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
248-İK FIOKJA,
MONAVILLE, W. VA.

Elnök: Wagner András; alelnök: Albert György; ügykezelő: Vizi János, akihez minden a jókot érdeklő levelek küldendők, kinek címe: Box 272, Logan, W. Va.; jegyző-ellenőr: Kiss András; számvizsgáló bizottság: Wagner Betty és Vizi Jánosné; vizalmi bizottsági tagok: Wagner András és Vizi János; beteglátogatást és zászlóartókat az ügykezelő esetenként nevez ki.

Gyüleseit tartja minden hónap első vasárnapján a General kórház melletti saroképület helyiségében, Loganban, délután 2 órai kezdettel.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
293-İK OSZTÁLYA,
THORPE, W. VA.

Fiókunk alakult 1916 március 12. Gyüleseit tartja minden hónap első vasárnapján délután két órai kezdettel, Thorpe-n, a Református Templom iskolatermében.

Elnök: Kujbas Mihály. Ügykezelő és pénztárnok: Kiss András, címe: Box 23, Thorpe, W. Va. Ellenőrök: Forgács József és David Lajos. Kerületi delegátus: David Lajos.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
343-İK OSZTÁLYA
SO. WILLIAMSON, W. VA.

Gyüleseit tartja minden hónap első fizetés nap utáni vasárnap délután egy órai kezdettel a bányatársaság Recreation Halljában, New Camp, Ky.

Elnök: Doka András. Titkár-pénztárnok és a gyermekosztály vezetője: Mayerchak J. Pál Box 923, Williamson, W. Va., kinek címe a küllagoktól a havidíjak küldendők. Beteglátogatást adott esetben a titkár teljesíti.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
350-İK FIOKJA,
HOLDEN, W. VA.

Elnök: Bokkon József; alelnök: B. Kovács János; ügykezelő: Társoly Sándor, címe: Box 641, Logan, W. Va. kihez minden egyleti levél küldendő, számvizsgálók: Kelemen Imre, Siller József és Ádám Mihály; beteglátogatást a titkár nevez ki, amikor szükséges.

Gyüleseit tartja negyedévenként, 2-ik vasárnap délután 2 órai kezdettel az elnök házában, 411 Coalwood Str., Whitmans, W. Va.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
482-İK FIOKJA
WHITESVILLE, W. VA.

Elnök: id. Lányi József, ügykezelő Gall Lajos, címe: Box 7, Glen Daniel, W. Va., telefon száma: 388, akihez mindenféle levél és money order küldendő; kerületi delegátus: Csánady Péter. Gyüleseit tartja minden három hónapban a 2-ik vasárnap délutánján az ügykezelő lakasan Glen Daniel, W. Va.-ban.

Beteglátogatók: Blue Pennant; id. Lányi József; Whitesville: Kazvickzy Lajos; High Coalon: Lengyel István.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
509-İK FIOKJA,
PRENTER, W. VA.

Gyüleseit tartja minden hónap második vasárnap délután az ügykezelő lakásán.

Elnök: Veres György. Ügykezelő: Domokos Mózes, Box 12, Prenter, W. Va., akinek címe küldendők a fiókot érdeklő levelek és pénzküldemények. Ellenőr: Luukachik Coach Ferenc. Beteglátogatást az adott alkalmakkor az elnök nevezi ki. Kerületi delegátus Domokos Mózes.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
566-İK OSZTÁLYA
FARMINGTON, W. VA.

Alakult 1924 november 9-én

Elnök: Elek László. Titkár-pénztárnok: Hornyák A. János, Box 553, Farmington, W. Va., akinek címe küldendők a Szövetséget érdeklő levelek. Beteglátogatásról a titkár gondoskodik és nevez ki beteglátogatást. Gyüleseit tartja minden hónap harmadik vasárnapján délután egy órakor a titkár lakásán.

Akik tagjai akarnak lenni ezen Egyletnek, forduljanak bizalommal a főnti címre, ahonnan minden felvilágosítást megkapnak az osztály titkáraitól.

BRIDGEPORTI SZÖVETSÉG
373-İK OSZTÁLYA,
LOGAN, W. VA.

Elnök: Zékány Sándor. Alelnök: F. Zékány Sándor. Titkár-pénztárnok: Sz. Szepessy István, Hutchinson, W. Va., Logan Co. minden pénzküldemény havidíj stb. a pénztárnok címére küldendők. Jegyző-ellenőr: Wagner András. Számvizsgáló: László Ferenc.

Gyüleseit tartja minden első vasárnapján délután két órakor a General kórház melletti épületben, ahol a Verhovayak is tartják gyüleseit.

AMERIKAI MAGYAR REF. EGYESÜLET 173-İK OSZTÁLYA
THORPE, W. VA.

Elnök: Groch Mihály; ügykezelő: ifj. Radnóczy József, B. 252 Thorpe, W. Va., akinek címe küldendők az osztályt érdeklő levelek, havidíjak stb.; pénztárnok: Képes József. Beteglátogatást a teendőket az ügykezelő végzi.

Gyüleseit tartja minden hónap második vasárnapján, dél után 2 órakor az ügykezelő lakásán.

MUNKÁT KAPHAT

Keresek egy jó idősebb embert, hatvan év körül, aki szeret marha körül dolgozni és keveset farmi munkát is. Nem nagy fizetést, de jó otthont kap. Lehet akármilyen nemzetiségű, csak jó ember legyen. Louis Adorján, Box 113, Wilmore, Pa.

AZ ORVOSI TUODOMÁNY ELISMERI
néhány mélyreható hatást
rheumatikus esetekben. Ezt tartalmazza
a MUSCULOID, mely TÓTH JÁNOS, volt
amerikai ezretnyi mérnök szaktudásának
a találmánya. Gyógyítólag használható:
ARTHRITIS, RHEUMA, VESZTEG-
SÉG, CSIPŐ ÉS DEKREPAJAS, VÉZ-
ÉRTAGULÁS, GÖRCS ÉS HÜLS-
esetben. Kérjük ingyenes bővebb ismer-
tetet és 75 centes próbát a valószínűleg
Pontos cím: JOHN TÓTH, 1143 Hillcrest
Drive, South Bend 17, Ind.

LOGAN MEGYE MAGYAR Bányászainak FIGYELMÉBE

Magyar testvéri szeretettel kérjük Logan megye magyarjait, hogy május 4-én, kedden az előválasztáson VALAMENY-NYIEN, akik ennek az országnak a polgárai, SZAVAZZANAK és adják szavazatukat fiatal tagtársunkra.

VERES PÁLRA,

aki Justice of Peacének pályázik a demokrata ticketen. Ha minden magyar testvér szavaz és más nemzetiségű barátai is ráveszi, hogy azok is adják szavazatukat fiatal tagtársunkra, reményünk lehet arra, hogy elnyeri Veres Pál most a jelöltséget és novemberben megválasztják őt véglegesen. Végre magyar származású is töltene be hivatalát Logan megyében,

ahol olyan régen vágják a szemet magyar bányászok.

Veres Pált mindnyájan ismerik a loganmegyei magyarok, édesapja Veres János bajtársunk volt a bányában, míg meg nem rokkant, maga és testvére a II-ik világháborúban harcoltak a hazáért. Rendes fiatalember, aki megérdemli, hogy támogassa őt minden loganmegyei magyar.

Hisszük, hogy kérésünket meghallgatják Logan megye magyar bányászai.
A Verhovay Segély Egylet 248-ik fiókja nevében:
WAGNER ANDRÁS elnök
ALBERT GYÖRGY alelnök,
VIZI JÁNOS ügykezelő.

(Polit. Adv. Paid by Branch 248 V. F. I. A.)

RÁK-KUTATÓ ÁLLOMÁSOK

Rákbetegség az okozója minden nyolcadik halálesetnek az Egyesült Államokban. A rákkutató állomásoknak ennél fogva igen nagy jelentőségük van az amerikai közegészségügy szempontjából. A háború befejezése óta több ilyen intézetet nyitottak meg, mint az előző nyolc évben együttvéve. Ma már 181 rák kutató állomás van, 30 amerikai állam területén és Washington, D.C.-ben.

Ezek a rákkutató állomások teljes képet szolgáltatnak mindenkinél az egészségi állapotáról, aki az intézethez fordul, egyszerű egy évben, az amerikai műtörvosok egyesületének az előírásai szerint.

Az Egyesült Államokban már azelőtt is volt 450 klinika, amelyekben a rákgyanus betegeket kezelték; ezek az új rák kutató intézetek azonban olyanokat vizsgálnak meg, akik még csak nem is gyanúsak a betegségre. Az intézetek csekély díjért folytatják le ezt a kimerítő vizsgálatot és népszerűsítik azt az eszmét, hogy lehetőleg mindenki vegye őket igénybe. A költségek legnagyobb részét önkéntes adományokból fedezik. Létjogosultságuk főleg abban van, hogy megállapítást nyert, hogy csak rendszeres időszaki orvosi vizsgálatok tudják a rák korai fennforgását megállapítani.

De a rák kutató intézetek a rák elleni küzdelemnek csak egy ágazatát adják. A szövetségi kormány 14 millió dollárt adott a küzdelem céljaira 1947-ben és magánadományokból 12 millió dollár folyt be, ami mind sokkal több, mint bármikor azelőtt.

Tipikus rákkutató intézetet az amelyet Washington-ban, D.C. állítottak fel egy évvel ezelőtt. Alig egy hónapja állott fenn az intézet, amikor már hosszú várakozó listára kerültek azok, akik önmaguktól jelentkeztek vizsgálatra, bár egyáltalában nem hirdették az intézet működését, csak a lapok számoltak be a megnyitásáról. Mint-hogy azonban az intézet egy városi kórház helyiségeiben kapott otthont, csak egyszer hente láthatja el a rendeléseket.

Egyik legutóbbi hét leforgása alatt 150 embert vizsgáltak meg, akik közül 4 embernek volt aktív rákja és 16 embert találtak, akinek olyan daganata volt, amelyből rák fejlődhetett.

Egyik neves rákspecialista így nyilatkozott: Célunkat csak akkor értük el, ha már semmi dolgunk sem lesz. A közönségen kívül, minden orvost is arra kell inteni, hogy mindenféle vizsgálatnál figyeljenek bizonyos tünetekre, amelyeket eddig jelentéktelennek tartottunk.

Georgiában, Sycalanguaban, az Avondale Mills gyárban, az Amerikai Rák Egyesület támogatásával ipari rákkutató intézetet állítottak fel, ahol a vizsgálat a vállalat és a munkások együttes segítségével fo-

lylik le. Ez a világ első ilyen intézete. Ez a kórház eleinte csak női alkalmazottakkal, vagy alkalmazottak női hozzátartozóival foglalkozott. A klinika azonban lassanként kiterjesztette tevékenységét a község minden női lakójára, sőt a közvetlen környékére is. Félévenként mindenkit ingyenesen vizsgálunk meg és az Avondale Mills alkalmazottai a vizsgálat tartamára rövid szabadságot kapnak teljes fizetéssel. A klinika célja mindenki előtt megvilágítani, hogy sok embernek rákja lehet, anélkül, hogy arról sejtelmé volna és hogy a legtöbb rákbajt meg lehet gyógyítani, ha idejében felismerik.

Más, mellékérdeméne is van az ilyen vizsgálatnak. Nemcsak a lappangó rákbetegséget fedezik fel, hanem más betegségek keletkezésére is rájönnek, amelyeket azután a rögötni kezelés meg is gyógyít. Sokféle nyelven írt roppiratokat hozott forgalomba az American Cancer Society, hogy az idegenszületésű amerikaiak is könnyen felismerhesék a rákbetegség veszélyeit.

Spanyolul, lengyelül, olaszul és yiddish nyelven jelentek meg eddig ezek a felvilágosító irások, de Douglas Poteat, a társaság alelnöke szerint, más nyelveken is ki fogják adni, hogy mindenkihez az anyanyelvén szólhassanak.

"A rák mindenféle nemzetiségű embert elérhet, mondja Poteat. "Azt akarjuk, hogy Amerika minden lakosa megismerje a betegségre vonatkozó adatokat. Reméljük, hogy ezzel a felvilágosító akcióval sok életet menthetünk meg." A Rák Társaság 1947. évi folyamán 50 millió nyomtatványt hozott forgalomba, beleértve a falragaszokat, a rádió szövegeket, folyóiratokba és hirdapokba írott szövegeket is.

De sok millió amerikai még mindig nincsen tudatában annak, hogy megfigyelje az állapotában esetleg beálló fizikai elváltozásokat, amelyek a rák jelenlétével együtt járnak. Sok ezer idegenszületésű amerikai hal meg évente szükségtelenül, tragikus tudatlanságának következtében.

Mindenki látogassa meg orvosát legalább egyszer évente, alapos vizsgálat végett. De azonnal menjen el az orvosához, ha olyan tünetet tapasztal, amelyből a rák fennforgására lehet következtetni.

A rópiratban hétféle ilyen tünetet ismertettek. Ilyenek: 1. minden olyan seb, amely nem gyógyul be, 2. megvastagodás a mellen, vagy a test bármely más részén, 3. szokatlan vérzés, vagy folyás bárhol, 4. változás a kiütésekben, vagy anyajegyekben, 5. rossz emésztés, vagy nehézelés,

6. tartós rekedtség, vagy köhögés, 7. változás a megszokott bél-működésben.

Április hónapot a rákbetegség elleni küzdelem hónapjának proklamálták s az egész országban gyűlést rendeznek a rákbetegség elleni küzdelemhez.

A DÉLI SZÉNMEZŐK
MAGYAR REFORMÁTUSAI-
NAK FIGYELMÉBE

Szeretettel értesítjük a déli szénmezők magyar reformátusait, hogy megválasztott lelkes szűnk Nt. Marsalkó József visszaérkezett körünkbe és egy rendes egyházi szolgálatát megkezdte. Minden vasárnap délelőtt fél tízen órai kezdettel istentiszteletet tartunk a szépmultu pocahontasi magyar református templomunkban.

Arra kérjük logani magyar testvéreinket is, lépjenek érintkezésbe lelkészsünkkel, tudásuk, melyik vasárnapon szeretnék, ha nekik istentisztelet tartana, hogy a rendes egyházi szolgálat ott is kezdetét vehesse. Lelkészsünk címe: Joseph Marsalko, Box 423, Pocahontas, Va.

Testvéri szeretettel:
KOVÁCS PÉTER
KOVÁCS PÁL.

VÁD ALÁ HELYEZETT
Bányászok

A Magyar Bányászlap megírta, hogy Észak West Virginia néhány strip bányájánál, ahol a bányászok nem hagyják abba a munkát, a szervezett bányászok megjelentek és a munkát azonnal abbahagyására szólították fel bajtársaikat. Néhol hallgattak a bányászok a felszólításra, más helyen viszont nem.

Egyes helyeken emiatt zavaro k is voltak. Buckhannon, W. Va. közelében például komoly összetűzés volt a picketelők és a tovább dolgozó bányászok között.

Upshur megye esküdtzéke tizenkét Fairmont és Morgantown vidékéről való bányászt az összetűzések miatt vád alá helyeztek.

23 ik gyermeke született

Mrs. Luis Leyva nevé az asszonynak Santa Barbara, Kaliforniában most született a 23-ik gyermeke, egy 12 és fél fontos fiú. Az asszony 42 éves. Mrs. Leyvanak 16 gyermeke van életben a született 23 közül s mind egészségesek és erősek.

Ha Isten is úgy akarja, lehet, hogy még több gyermek is lesz, — mondotta az asszony. Egyformán szeretem mind, csak nagy gondot képez nekem és apjuknak, a gyermekek ellátása és nevelése.

SUPERIOR JUDGE NEW-COMB CONDEE los angelesi bíró nem engedte meg, hogy egy 6,000 dolláros örökséget kiengedjenek küldeni az elhalt oroszországi rokonainak, azzal az indokolással, hogy: "Oroszország ténylegesen háborúban áll velünk".

WILLIAM CARTE, Terre Haute, Indianában beavallotta, hogy az általa lopott autóbilokból 200,000 dollár bevétel volt, amiből már egy pennyje sem maradt meg mikor a 24 éves autótolvajt elfogták, mert "good time"-ra elköltötte.

SAVE A CHILD
CRUSADE
CHILDREN

DONORA, PA.



25 éve vagyunk a temetkezési üzletben. Hívjon bennünket a gyász óráiban. Figyelmünk mindenre kiterjed.

SCHVERHA
FUNERAL HOME

Telefon: 7 — Donora, Pa. — Betegszállító kocsiservice.

CALIFORNIA, PA.

AUTÓBIZTOSÍTÁS! TŰZ ELLENI BIZTOSÍTÁS!
Csupa megbízható nagy társaságokat képviselünk. Köszönjük a magyarság támogatását!
J. W. EDWARDS & COMPANY
Real Estate and Insurance Tel: 2520 California, Pa.

BROWNSVILLE, PA.

Meleg üdvözlétünk a környék magyarjainak! Csupa országsszerte ismert villanyfelszerelési cikketek árulunk, mint BENDIX mosógép, PHILCO, NORGE, CROSLER villanyhűtők, MAGIC CHEF kályha stb.
BUSH FURNITURE CO.
"Mindenünk van lakása részére!"
1 Market Street Tel: 491-492 Brownsville, Pa.

Puskát, töltényt vegye üzletünkben. Vásárolja a híres LUCAS festéket töltnék. Tetőjavítás, vízvezetékcsere, Aruik Frigidaire-t, Maytag mosógépet, stb.
Brownsville Hardware Co.
"A HID ALATT"
Brownsville, Pa. Tel. 855

Gyönyörű, művészi kivitelű esküvői képekben specializálunk. Sok magyar család állandóan nálunk készített fényképeit!
The Palace Studio
H. N. FOSTER, tulajdonos
Brownsville, Pa. — Tel.: Studio 49 — Lakás 235

A magyarság kedvelt festék üzlete!
PITTSBURGH PAINTS
Brownsville Paint & Glass Co.
Falpapir — Redőnyök — Ablakfüggönyök
6 High St. Brownsville, Pa. Telefon: 1156
AUTÓÜVEGEK BÄRMILY KOCSIBA!

WINDBER, PA.

"NÁLUNK MINDEN KAPHATÓ, AMIVEL BÄRMIT IS FELÉPITHET!"
Epítőkezési anyagok, festék, vasáru cikkek. Köszönjük a magyarság pártfogását!
Windber Lumber Co.
WINDBER, PA. — Telefon: 118.

SOK MAGYAR VAN NÁLUNK ALKALMAZVA!
A környékbeli magyarok kedvelt üzlete.
NÁLUNK MINDENT KAPHAT!
Több mint ötven éve szolgáljuk a környéket.
Csupa országosan ismert villanymosógépeket, hűtőgépeket, stb. árulunk.

Eureka Stores
QUALITY · SERVICE · VALUE
WINDBER, PENNSYLVANIA

CHRYSLER, DODGE, PLYMOUTH és DESOTO KOCSIKHOZ VALÓ RESZEKET ÁRULUNK.
Árulkuk a híres Goodyear és General Tires-t. Kocsiját, bármily motor vagy más hibája van, megfixoljuk, befestjük. Jöjjön hozzánk bizalommal.

Burkey Motor Co.
Chrysler—Plymouth
311 — 14th Street Windber, Pa. Tel.: 469

JOHNSTOWN, PA.

Ha virágot küld — küldje általunk. Johnstown és környékén sok magyar család vásárolja tőlünk virágszükségletét. Temetési koszorúk \$5.00 és feljebb.
Thomas Flower Shop
FLOWERS FOR ALL OCCASIONS
197-109 Franklin St. Johnstown, Pa.
Telefon: 77-204 Éjjeli telefon: 82-551